

ИНСТРУКЦИЯ ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

Самоочищающийся кассетный фильтр MultiDustBank

СОДЕРЖАНИЕ	
Введение	2
Основы безопасности	2
Технические данные	3-7
Безопасность	8
Установка, монтаж	9-16
Электрические подключения	17-18
Установка заслонки	19
Панель управления	19-22
Запуск	23
Обслуживание	24
Таблица поиска неисправностей	25
Подсоединения клапана	26-28
Электропроводка	29-37
Список запасных частей	38-40
Паспорт изделия	41

PLYMVENT®
clean air at work

После того, как система будет введена в эксплуатацию,
просим передать это руководство лицу, ответственному
за техническое обслуживание

 **СовПлим**

Официальный представитель "PlymoVent AB"
Россия, 195279, Санкт-Петербург,
шоссе Революции, д.102 к.2
Тел.: +7 (812) 33-500-33

Перед установкой и использованием панели управления, внимательно прочитайте инструкцию. Таким образом, Вы сможете полностью использовать возможности выбранной панели управления.

A. Прочитайте Руководство Пользователя и инструкции по безопасности. Невыполнение этих инструкций может привести к неисправности или снижению производительности.

B. Для эффективной работы следуйте приведенному расписанию регулярного обслуживания.

Для снижения риска удара током, пожара и травм персонала:

- Не используйте панель управления в сырых помещениях.
- Не используйте панель управления на улице.


ПРЕДИСЛОВИЕ


Использование данного руководства


Данное руководство выполнено в виде справочника для профессиональных, авторизованных пользователей для безопасной установки, использования, обслуживания и ремонта изделия, указанного на обложке данного документа.

Пиктограммы и символы


В данном руководстве используются следующие пиктограммы и символы:


	ВНИМАНИЕ Дополнительная информация для пользователя. Обращает внимание пользователя на возможные проблемы.
--	--


	ОСТОРОЖНО! Указанные операции необходимо выполнять с осторожностью, чтобы не повредить изделие, цех или не вызвать загрязнение окружающей среды.
---	--

	ОПАСНОСТЬ! Неосторожные действия могут повредить изделие или нанести серьезные травмы рабочему персоналу.
---	---

	ОПАСНОСТЬ! Риск удара электрическим током.
---	--

	ОПАСНОСТЬ! Опасность возникновения пожара.
---	--

	ОПАСНОСТЬ! Используйте защитные перчатки. Иначе существует опасность получения серьезных травм.
---	---

	ОПАСНОСТЬ! Используйте средства защиты дыхания. Иначе существует опасность получения серьезных травм.
---	---

1.1 Идентификация изделия

Идентификационная пластина содержит, кроме прочего, следующие сведения:

- наименование изделия
- серийный номер
- частоту и напряжение тока питания
- потребляемую мощность

Сервис и техническая поддержка

За информацией об особых настройках, обслуживании или ремонте, которой нет в данном руководстве, обращайтесь к поставщику изделия. Они всегда Вам помогут. При обращении подготовьте заранее следующую информацию:

- наименование изделия

- серийный номер

Эту информацию можно найти на идентификационной пластине.

ОБЛАСТИ ПРИМЕНЕНИЯ

MultiDustBank предназначен для использования при следующих работах:

- MIG-MAG/GMAW сварка
- TIG сварка
- FCAW сварка
- электродная/MMAW сварка
- шлифовка
- резка
- полировка



НЕ используйте MultiDustBank при следующих видах работ или обстоятельствах:

- масляный туман
- большое количество масла в сварочном аэрозоле
- удаление агрессивных паров и газов (например, кислот, щелочей, паяльной пасты с содержанием лития)
- удаление горячих газов (постоянная температура выше 45°C/113°F)
- шлифовка алюминия и магния
- газоплазменное напыление
- удаление цемента, опилок, стружки и т. д.
- всасывание сигарет, сигар, промасленных салфеток и других горючих частиц, предметов и кислот
- взрывоопасная окружающая среда или взрывоопасные вещества/газы



ПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ

Рекомендуемая вытяжная мощность

Зависит от области использования

ПАДЕНИЕ ДАВЛЕНИЯ

Рабочее падение давления

Зависит от области применения. Данные только для расчетных целей - 1200-1500Pa.

ОКРУЖАЮЩИЕ УСЛОВИЯ

Мин. рабочая температура	5°C
Ном. рабочая температура	15-30°C
Макс. рабочая температура	80°C
Макс. относительная влажность	80%
Использование на улице	Да, при защите от погодных усл.
Условия хранения	от -25 до +40°C

ДОСТУПНЫЕ АКСЕССУАРЫ

	Артикул	Описание
PS-500	9900-1011	Пресепаратор для MultiDustBank [®] со входом Ø 315 мм Макс. - 3000 м3/ч
BPF	9875-1011	Префильтр для MultiDustBank [®]
Preco-N	984500	Материал для предзапыления (14 кг)
CAR-KIT	9912-1011	Регулятор подачи сжатого воздуха с манометром. Подсоединение 3/8".

КОМПЛЕКТНОСТЬ ПОСТАВКИ

Поставляется как модульная система.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Все	
Источник питания	115, 208, 230, 400, 460, 575В, 1 ~ (L1, L2 и земля) Заводская настройка 230В
Частота:	50/60 Гц
Выходное напряжение:	24В AC
Нагрузка/выход:	Стандартно макс. 2 клапана. Общее макс. кол-во 24 или 64 клапана в зависимости от модели
Мощность фильтра:	Макс. 75Вт
Подача сжатого воздуха:	Макс. 5 бар
Подсоединение для сжатого воздуха:	12мм штуцер, вставляемый нажатием
Потребление сжатого воздуха:	50 литров свободного воздуха на один импульс или 10 литров сжатого воздуха при давлении в 5 бар
Время импульса:	0.01-9.99 сек. Заводская настройка: 0.25 сек
Пауза:	1-999 сек. Заводская настройка: 60 сек
Очистка при выключении:	0-99 циклов Заводская настройка: 3 цикла
Уровень сигнализации:	1500 Па
Рабочая температура:	-10°C...+50°C
Класс безопасности:	IP 54 / NEMA 12

CONT-A24: Простая очистка по таймеру, 24 клапана, источник питания: 115/230В, с аналоговым датчиком давления.

CONT-B24: Очистка по таймеру, 24 клапана, источник питания: 115-575В, сигнализация, с аналоговым датчиком давления.

CONT-B64: Очистка по таймеру, 64 клапана, источник питания: 115-575В, сигнализация, с аналоговым датчиком давления.

CONT-BF24: Очистка по таймеру, 24 клапана, управление вентилятором, источник питания: 115-575В, сигнализация, аналог. датч. давл.

CONT-BF64: Очистка по таймеру, 64 клапана, управление вентилятором, источник питания: 115-575В, сигнализация, аналог. датч. давл.

CONT-C24: Очистка по датчику давления, 24 клапана, источник питания: 115-575В, сигнализация, цифровой датчик давления.

CONT-C64: Очистка по датчику давления, 64 клапана, источник питания: 115-575В, сигнализация, цифровой датчик давления.

CONT-CF24: Очистка по датчику давления, 24 клапана, управление вентилятором, источник питания: 115-575В, сигнализация, цифровой датчик давления.

CONT-CF64: Очистка по датчику давления, 64 клапана, управление вентилятором, источник питания: 115-575В, сигнализация, цифровой датчик давления.

СИГНАЛИЗАЦИЯ

Блоки управления: CONT-B24/B64, BF24/BF64, C24/C64, CF24/CF64. Фильтры MultiDust® Bank оснащаются сигнализацией, которая следит за состоянием картриджей. Перепад давления на фильтрующих картриджах постоянно контролируется и при превышении 1500 Па загорается красный светодиод. При этом необходимо проверить фильтр и, возможно, заменить фильтрующие картриджи. При замене картриджей следуйте процедуре запуска фильтра.

СЕРТИФИКАТЫ СООТВЕТСТВИЯ



ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И СВОЙСТВА

ОЧИСТКА ПРИ ВЫКЛЮЧЕНИИ

Очистка при выключении означает, что очистка картриджей с помощью сжатого воздуха производится при выключении вентилятора. Фильтры MultiDust® Bank оснащаются контроллерами для данного типа очистки по умолчанию. Количество циклов очистки устанавливается от 0 - 99. См. расположение шкафа (панель управления). Данный тип очистки необходим при работе с большими концентрациями легкой пыли. Преодолевая разряжение внутри корпуса фильтра, максимальное количество частиц освобождается из фильтрующих картриджей. Эти частицы, пролетая через воронку, падают в пылесборник.

Материал: - корпус - стойка	углеродистая сталь с покрытием из полиэстера оцинкованная сталь с покрытием из полиэстера
Цвет: - корпус - панели	- черный RAL 9005 - желтый RAL 1004
Вес	См. табл. на след. страницах
Размеры	См. табл. на след. страницах

ЛОГИСТИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

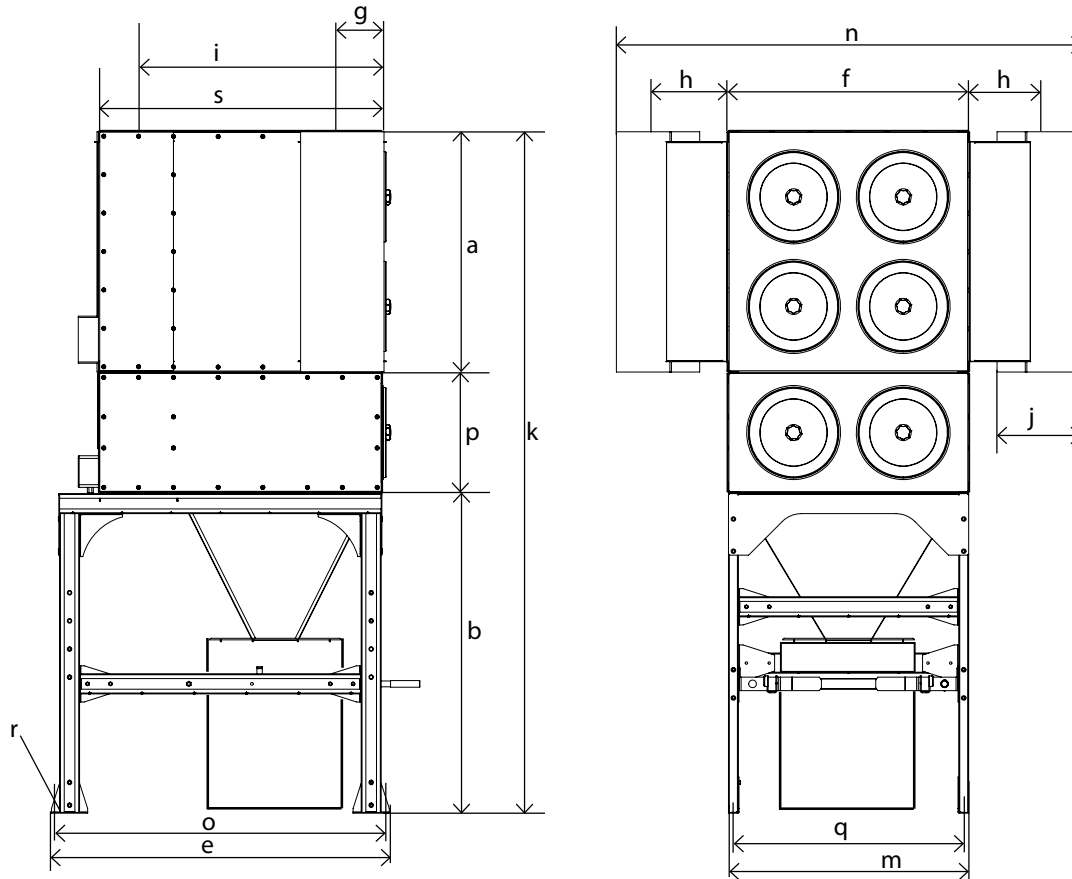
Артикул	Изделие	Вес брутто, кг	Размеры упаковки, мм	Размеры упаковки, дюйм	Тарифный код
9555-1011	MDB-BM-4	122	1200x1000x1070	47,3x39,4x42,2	8421 3920 90
9560-1011	MDB-BM-2	93	1200x1000x650	47,3x39,4x25,6	8421 3920 90
7885-1011	MDB-Cover-S	4,5	890x275x15	35,1x10,9x0,6	8421 9900 99
7887-1011	MDB-Cover-M	6,5	890x500x15	35,1x19,7x0,6	8421 9900 99
7890-1011	MDB-Cover-U	4,5	890x275x15	35,1x10,9x0,6	8421 9900 99
7892-1011	MDB-Cover-2	7	1100x500x15	43,3x19,7x0,6	8421 9900 99
7217-1011	MDB-RACK II	42	1200x1200x120	47,3x47,3x4,8	8421 9900 99
7845-1011	MDB-HOPPER	20	1200x800x650	47,3x31,5x25,6	8421 9900 99
7965-1011	MDB-DB-90	12	590x590x650	23,3x23,3x25,6	7310 1000 00
7492-1011	MDB-INL-315	20	905x425x365	35,7x16,8x14,4	8421 9900 99
7502-1011	MDB-INL-400	23	905x425x365	35,7x16,8x14,4	8421 9900 99
7512-1011	MDB-INL-500	28	1200x800x560	47,3x31,5x22,1	8421 9900 99
7292-1011	MDB-OUTL-315	16	905x425x365	35,7x16,8x14,4	8421 9900 99
7302-1011	MDB-OUTL-400	19	905x425x500	35,7x16,8x19,7	8421 9900 99
7312-1011	MDB-OUTL-500	24	1200x800x560	47,3x31,5x22,1	8421 9900 99
7795-1011	MDB-JOIN-KIT	0,5	300x300x70	11,8x11,8x2,8	8421 9900 99
9912-1011	MDB-CAR-KIT	2	320x300x80	12,6x11,8x3,2	8481 1099 90
9935-1011	CONFA24	3	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
9940-1011	CONFB24	14	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
9945-1011	CONFB64	14,5	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
9960-1011	CONFBF24	14,5	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
9965-1011	CONFBF64	14	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
9950-1011	CONFC24	15	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
9955-1011	CONFC64	14,5	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
9970-1011	CONFCF24	14,5	450x390x190	17,7x15,4x7,5	8421 3920 90
6805-1011	CART-C	8	800x350x350	31,5x13,8x13,8	8421 9900 99
6815-1011	CART-D	8	800x350x350	31,5x13,8x13,8	8421 9900 99

Страна происхождения: Швеция

ИНФОРМАЦИЯ О МОДЕЛЯХ

Артикул	Изделие	MDB-BM-4	MDB-BM-2	MDB-COVER-S	MDB-COVER-M	MDB-COVER-U	MDB-COVER-2	MDB-RACK	MDB-HOPPER	MDB-DB-90	MDB-INL-315	MDB-INL-400	MDB-INL-500	MDB-OUTL-315	MDB-OUTL-400	MDB-OUTL-500	MDB-JOIN-KIT	AD-315	AD-400	AD-500
9606-1011	MDB-4	1		4	3	1		1	1	1	1			1			1			
9766-1011	MDB-6	1	1	4	3	1	2	1	1	1	1			1			1	1		
9646-1011	MDB-8-H	2		6	4	2		2	2	2		1			1		1		1	
9616-1011	MDB-8-V	2		6	5	1		1	1	1		2			2		1		1	
9776-1011	MDB-10-V	2	1	6	5	1	2	1	1	1		2			2		2		1	
9786-1011	MDB-12	2	2	6	4		2	2	2	2		2			2		3		1	
9686-1011	MDB-12-H	3		7	5			3	3	3		3			3		2		1	
9626-1011	MDB-12-V	3		8	7	1		1	1	1		3			3		2		1	
9656-1011	MDB-16	4		4	6	2		2	2	2		4			4		4		2	
9796-1011	MDB-16-H	4		8	6			4	4	4			4			4	3			1
9636-1011	MDB-16-V	4		10	9	1		1	1	1			4			4	3			1
9706-1011	MDB-18	3	3	7	5		2	3	3	3			3			3	5			1
9806-1011	MDB-20	4	2	4	6	2	2	2	2	2		4			4		6		2	
9696-1011	MDB-24-H	6		6	7	3		3	3	3			4			4	7			2
9666-1011	MDB-24-V	6		4	8	2		2	2	2		6			6		7		2	
9736-1011	MDB-32-H	8		8	8	4		4	4	4			4			4	10			2
9676-1011	MDB-32-V	8		4	10	2		2	2	2			8			8	10			2
9716-1011	MDB-36	9		3	9	3		3	3	3			6			6	12			2

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И СВОЙСТВА



Все размеры в мм

Model	a	b	e	f	g	h	i	j	k	m	n	o	p	q	r	s	Вес нетто, кг
BM-2	-	-	-	900	150	-	-	-	-	-	-	-	445	-	-	1060	80
MDB-4	900	1200	1260	900	150	259	910	315	2100	900	1733	1230	-	870	Ø9	1060	300
MDB-6	1350	1200	1260	900	150	259	910	315	2550	900	1733	1230	-	870	Ø9	1060	380
MDB-8-V	1800	1200	1260	900	150	302	910	400	3000	900	1904	1230	-	870	Ø9	1060	420
MDB-8-H	900	1200	1260	1800	150	302	910	400	2100	900	2804	1230	-	870	Ø9	1060	455
MDB-10-V	2250	1200	1260	900	150	302	910	400	3450	900	1904	1230	-	870	Ø9	1060	480
MDB-12	1350	1200	1260	1800	150	302	910	400	2550	900	1810	1230	-	870	Ø9	1060	575
MDB-12-H	900	1200	1260	2700	150	302	910	400	2100	900	2710	1230	-	870	Ø9	1060	680
MDB-12-V	2700	1200	1260	900	150	302	910	400	3900	900	1904	1230	-	870	Ø9	1060	630
MDB-16	1800	1200	1260	1800	150	352	910	500	3000	900	2904	1230	-	870	Ø9	1060	795
MDB-16-H	900	1200	1260	3600	150	352	910	500	2100	900	3610	1230	-	870	Ø9	1060	1485
MDB-16-V	3600	1200	1260	900	150	352	910	500	4800	900	2004	1230	-	870	Ø9	1060	805
MDB-20	2250	1200	1260	1800	150	352	910	500	3450	900	2904	1230	-	870	Ø9	1060	915
MDB-24-H	1800	1200	1260	2700	150	302	910	400	3000	900	3704	1230	-	870	Ø9	1060	1135
MDB-24-V	2700	1200	1260	1800	150	302	910	400	3900	900	2804	1230	-	870	Ø9	1060	1110
MDB-32-H	1800	1200	1260	3600	150	352	910	500	3000	900	4704	1230	-	870	Ø9	1060	1485
MDB-32-V	3600	1200	1260	1800	150	352	910	500	4800	900	2904	1230	-	870	Ø9	1060	1435
MDB-36	2700	1200	1260	2700	150	352	910	500	3900	900	3804	1230	-	870	Ø9	1060	1695
MDB-48-H	2700	1200	1260	3600	150	352	910	500	3900	900	4704	1230	-	870	Ø9	1060	2170
MDB-48-V	3600	1200	1260	2700	150	352	910	500	4800	900	3804	1230	-	870	Ø9	1060	2155
MDB-64	3600	1200	1260	3600	150	352	910	500	4800	900	4704	1230	-	870	Ø9	1060	2760

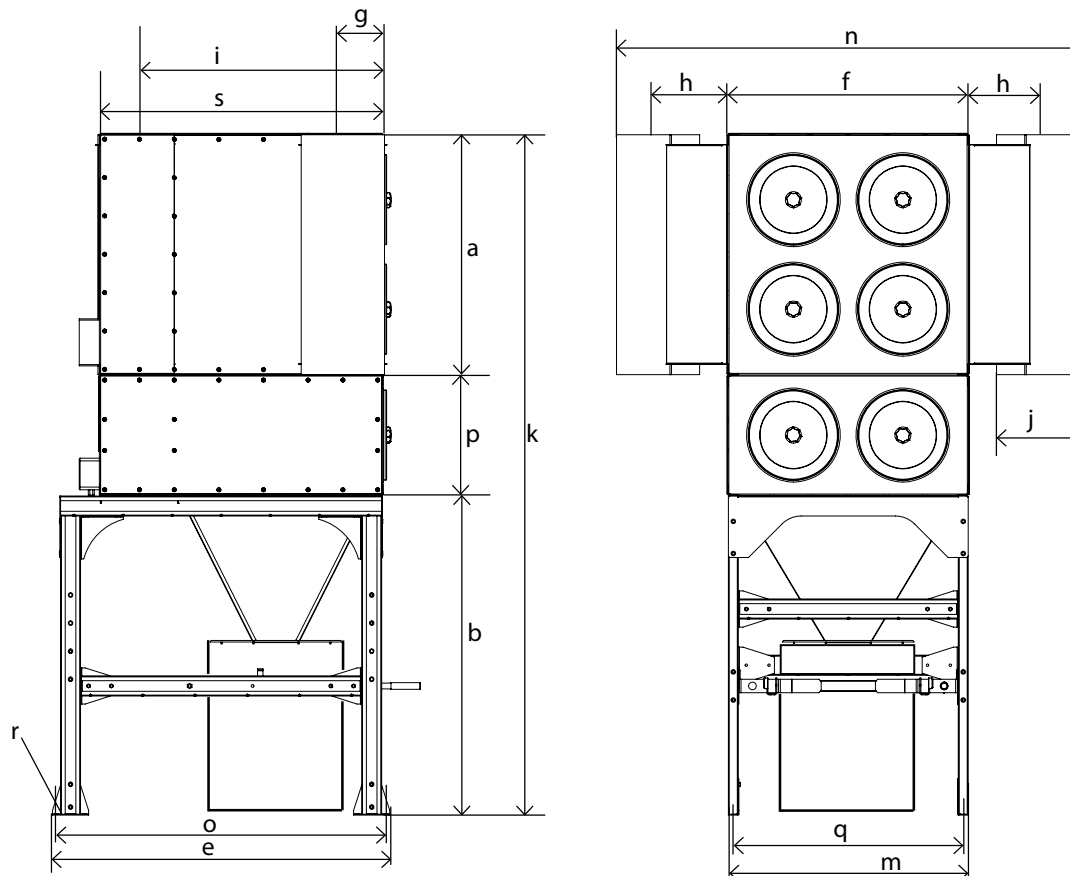
Офис продаж
 Plymovent AB
 Korparbergsgatan 2
 SE-214 44 MALMÖ
 ШВЕЦИЯ
 Тел.: +46 40 30 31 30
 Факс: +46 40 30 31 40
 info@plymovent.se

Англия
 Plymovent Ltd
 Marley Way, Southam Road
 Banbury, OX16 2RA, Англия
 Тел.: +44 1295 25 93 11
 Факс: +44 1295 27 17 50
 info@plymovent.ca

Канада
 Plymovent Inc
 24-1200 Aerowood Dr
 Mississauga, On L4W 2S7, Канада
 Тел.: +1 (905) 564-4748
 Факс: +1 (905) 564-609
 info@plymovent.ca

США
 Plymovent Corp. 115 Melrich Road
 Cranbury, New Jersey 08512, США
 Тел.: +1 609 395 3500
 Факс: +1 609 655 0919
 info@plymovent.com

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ И СВОЙСТВА



Все размеры в дюймах

Model	a	b	e?	f	g	h	i	j	k	m	n	o	p	q	r	s	Вес нетто, фунты
BM-2	-	-	-	35,4	5,9	-	-	-	-	-	-	-	17,5	-	-	41,7	176
MDB-4	35,4	47,2	49,6	35,4	5,9	10,2	35,8	12,4	82,6	35,4	68,2	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	661
MDB-6	53,1	47,2	49,6	35,4	5,9	10,2	35,8	12,4	100,3	35,4	68,2	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	838
MDB-8-V	70,9	47,2	49,6	35,4	5,9	11,9	35,8	15,7	118,1	35,4	75	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	926
MDB-8-H	35,4	47,2	49,6	70,9	5,9	11,9	35,8	15,7	82,6	35,4	110,4	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1003
MDB-10-V	88,6	47,2	49,6	35,4	5,9	11,9	35,8	15,7	135,8	35,4	75	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1058
MDB-12	53,1	47,2	49,6	70,9	5,9	11,9	35,8	15,7	100,3	35,4	71,3	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1 268
MDB-12-H	35,4	47,2	49,6	106,3	5,9	11,9	35,8	15,7	82,6	35,4	106,7	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1 499
MDB-12-V	106,3	47,2	49,6	35,4	5,9	11,9	35,8	15,7	153,5	35,4	75	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1389
MDB-16	1800	47,2	49,6	70,9	5,9	13,9	35,8	19,7	118,1	35,4	114,3	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1673
MDB-16-H	35,4	47,2	49,6	141,7	5,9	13,9	35,8	19,7	82,6	35,4	142,2	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	3274
MDB-16-V	141,7	47,2	49,6	35,4	5,9	13,9	35,8	19,7	188,9	35,4	78,9	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1775
MDB-20	88,6	47,2	49,6	70,9	5,9	13,9	35,8	19,7	135,8	35,4	114,3	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	2017
MDB-24-H	70,9	47,2	49,6	106,3	5,9	11,9	35,8	15,7	118,1	35,4	145,8	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	1135
MDB-24-V	106,3	47,2	49,6	106,3	5,9	11,9	35,8	15,7	153,5	35,4	110,4	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	2502
MDB-32-H	70,9	47,2	49,6	141,7	5,9	13,9	35,8	19,7	118,1	35,4	185,2	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	3274
MDB-32-V	141,7	47,2	49,6	70,9	5,9	13,9	35,8	19,7	188,9	35,4	114,3	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	3164
MDB-36	106,3	47,2	49,6	106,3	5,9	13,9	35,8	19,7	153,5	35,4	149,8	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	3737
MDB-48-H	106,3	47,2	49,6	141,7	5,9	13,9	35,8	19,7	153,5	35,4	185,2	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	4784
MDB-48-V	141,7	47,2	49,6	106,3	5,9	13,9	35,8	19,7	188,9	35,4	149,8	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	4751
MDB-64	141,7	47,2	49,6	141,7	5,9	13,9	35,8	19,7	188,9	35,4	185,2	48,4	-	34,2	Ø 0,354	41,7	6085

Офис продаж

Plymovent AB
Kopparbergsgatan 2
SE-214 44 MALMÖ
ШВЕЦИЯ
Тел.: +46 40 30 31 30
Факс: +46 40 30 31 40
info@plymovent.se

Англия
Plymovent Ltd
Marley Way, Southam Road
Banbury, OX16 2RA, Англия
Тел.: + 44 1295 25 93 11
Факс: + 44 1295 27 17 50
info@plymovent.ca

Канада
Plymovent Inc
24- 1200 Aerowood Dr
Mississauga, On L4W 2S7, Канада
Тел.: +1 (905) 564-4748
Факс: +1 (905) 564-4609
info@plymovent.ca

С Ш А
Plymovent Corp. 115 Melrich Road
Cranbury, New Jersey 08512, С Ш А
Тел.: + 1 609 395 3500
Факс: + 1 609 655 0919
info@plymovent.com

3. БЕЗОПАСНОСТЬ

Общая информация

Производитель не несет ответственности за повреждение изделия и травмы полученные при несоблюдении правил безопасности, приведенных в данном руководстве, халатности при установке, использовании, обслуживании и ремонте изделия, указанного на обложке данного документа или соответствующих аксессуаров. При некоторых условиях работы или при использовании изношенных аксессуаров может потребоваться соблюдать дополнительные правила безопасности. Незамедлительно свяжитесь с поставщиком при обнаружении потенциальной опасности при использовании изделия. Пользователь изделия всегда несет ответственность за соблюдение местных норм и правил. Соблюдайте все применимые меры и правила безопасности.

Руководство пользователя

- Каждый кто работает с изделием должен быть ознакомлен с содержанием данного руководства и строго соблюдать приведенные инструкции. Руководители должны проинструктировать персонал в соответствии с данным руководством и убедиться, что даны все необходимые указания.
- Никогда не меняйте порядок выполнения шагов.
- Всегда держите руководство около изделия.

Пиктограммы и указания на изделии (если есть)

- Пиктограммы, предупреждения и инструкции, размещенные на изделии - часть схемы безопасности. Не допускается закрывать или удалять их. Они должны присутствовать и быть читаемыми в течение всего срока службы изделия.
- Незамедлительно заменяйте или ремонтируйте поврежденные или испорченные пиктограммы, предупреждения и инструкции.

Пользователи

- Использование данного изделия разрешается исключительно хорошо обученному, квалифицированному персоналу. Временным и обучающимся сотрудникам разрешается использовать изделие только под наблюдением ответственного инженера.

Предназначение

Изделие было разработано как фильтрующее устройство для сухой пыли и паров. Использование изделия для других целей считается противоречащим его предназначению. Производитель не несет ответственности за повреждения или травмы в результате такого использования. Изделие было произведено в соответствии с современными стандартами и нормами безопасности. Используйте изделие только в исправном состоянии и в соответствии с его предназначением с соблюдением всех инструкций, приведенных в данном руководстве.

Ограничения


Система «BANK» от PlymoVent может использоваться только для фильтрации дымов и пыли, образованных при сухих производственных процессах. Макс. температура газа 80°C.


Технические спецификации

Не вносите изменения в спецификации, приведенные в данном руководстве.


Модификации

Модификация изделия (или его частей) не допускается.

	ОПАСНО ВЫСОКОЕ НАПРЯЖЕНИЕ Перед обслуживанием отключите питание. Опасность тяжелой или смертельной травмы.
---	---

	ОСТОРОЖНО Не устанавливайте изделие не ознакомившись со списком необходимых инструментов, оборудования, подключений и возможных опасностей. Установку должны выполнять квалифицированные поставщики услуг. В противном случае возможно снижение производительности изделия, тяжелые или смертельные травмы персонала.
---	---


	ОСТОРОЖНО У ИЗДЕЛИЯ МОГУТ БЫТЬ ОСТРЫЕ КРАЯ Будьте аккуратны при обслуживании изделия. В противном случае, существует риск получения легких травм.
---	---


	ОСТОРОЖНО Огнеопасно Никогда не используйте изделие рядом с легко воспламеняющимися газами.
---	---

- Проверьте изделие на отсутствие повреждений. Убедитесь в работе систем безопасности.
- Проверьте рабочую обстановку. Не допускайте к рабочему месту неавторизованный персонал.
- Защищайте изделие от воды и влаги.
- Следуйте здравому смыслу. Сосредоточьте внимание на работе. Не используйте изделие под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов.
- Убедитесь в достаточной вентиляции помещения: это особенно относится к закрытым помещениям.
- Никогда не устанавливайте изделие напротив проходов которые могут быть востребованы аварийными службами.
- Убедитесь в наличии достаточного количества сертифицированных огнетушителей вблизи изделия.

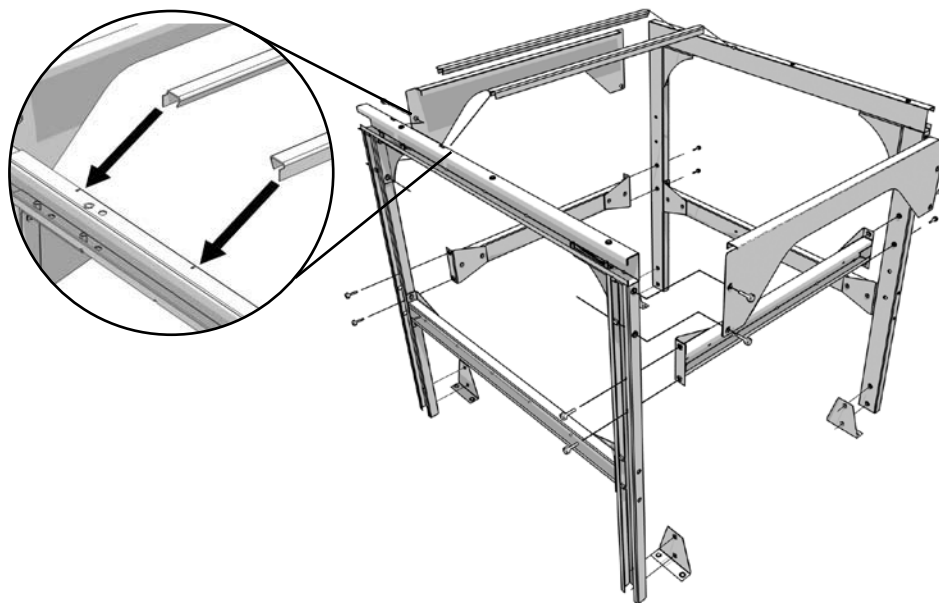
Сервис, обслуживание и ремонт

- Соблюдайте интервалы обслуживания, приведенные ниже. Срыв сроков обслуживания может привести к дорогостоящему ремонту и снятию изделия с гарантии.
- Пользуйтесь инструментами, материалами, смазками и методами, утвержденными производителем. Никогда не используйте изношенный инструмент и не оставляйте инструменты на или в изделии.
- Меры обеспечения безопасности, удаленные на время обслуживания или ремонта, необходимо вернуть на место сразу же после окончания работ, а также необходимо проверить их работу.

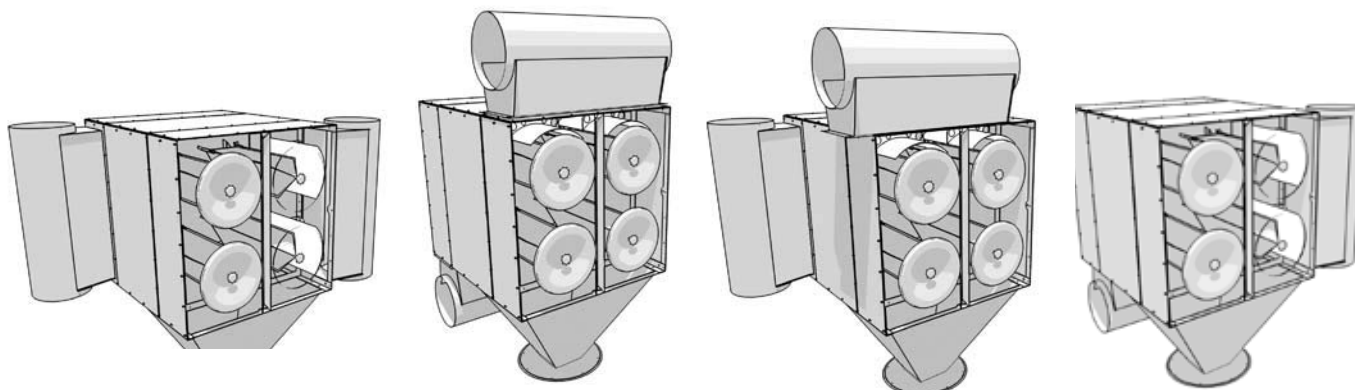
	ВНИМАНИЕ Обслуживание должно выполняться только квалифицированным, обученным персоналом с использованием соответствующих методик
---	--

	ОПАСНО РИСК УДАРА ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ Перед выполнением работ отключите питание, т.к. существует опасность удара током.
---	---

	ОСТОРОЖНО После отключения питания подождите как минимум 20 секунд прежде чем открывать дверцу и начинать выполнение работ.
---	---

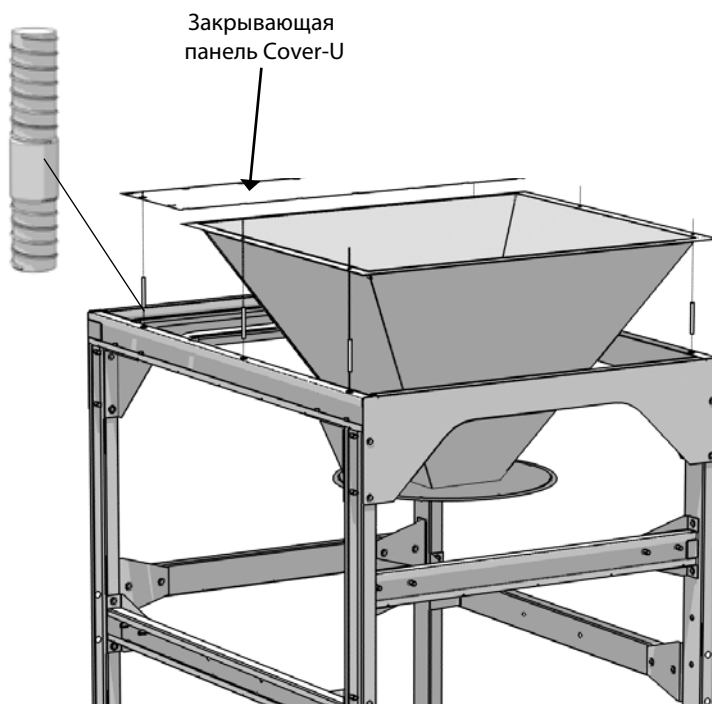


Альтернативные варианты установки входных и выходных патрубков.

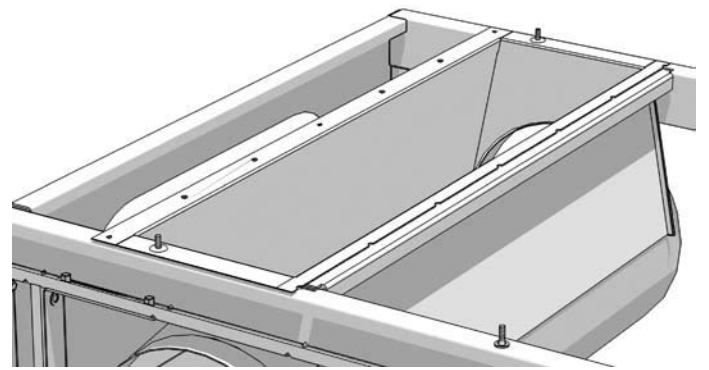
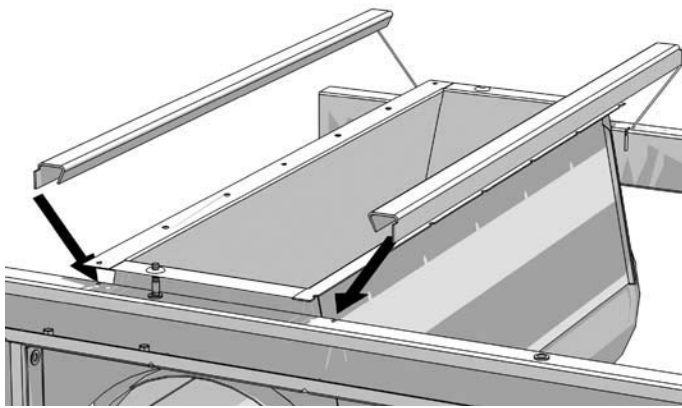
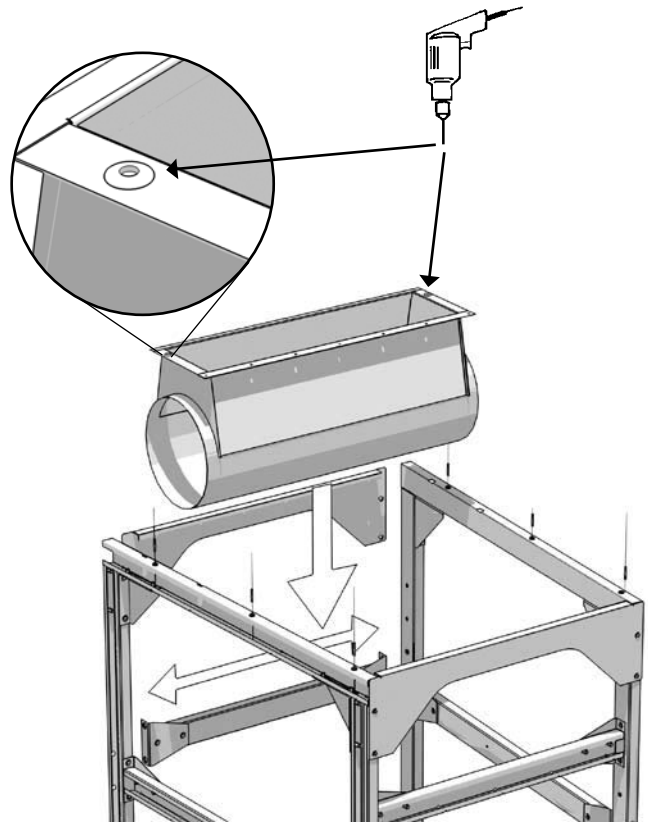


Установите 6 резьбовых шпилек.
 Установите панель Cover-U на резьбовые шпильки в каркасе основания.
 Установите бункер на резьбовые шпильки в каркасе основания.

Прим.: При использовании выходного патрубка за бункером, см. следующую страницу.

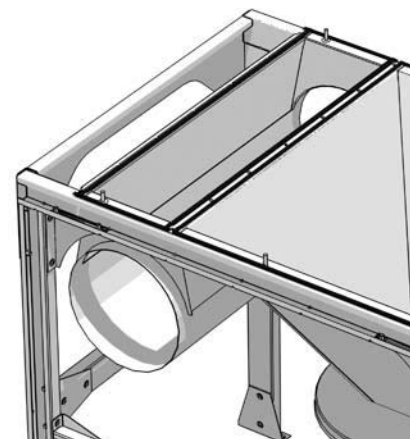
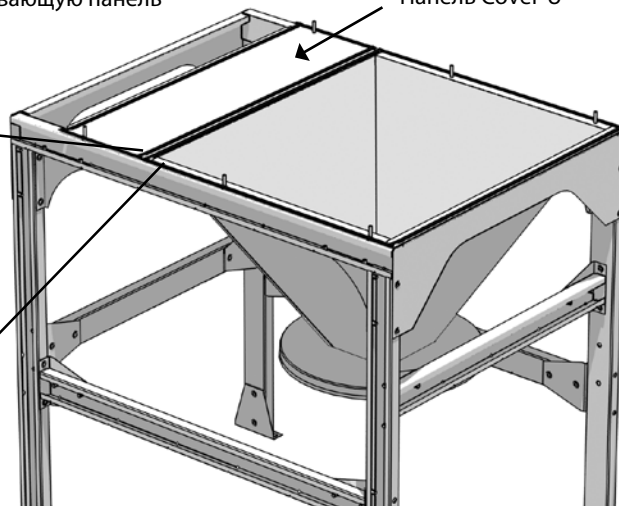
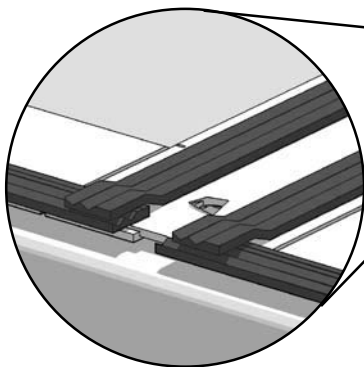


Просверлите \varnothing 9мм отверстия в центрах углублений.
 Расположите выходной патрубок внутри рамы основания
 на шпильках.
 Установите поддерживающие планки и закончите
 сборку рамы основания.

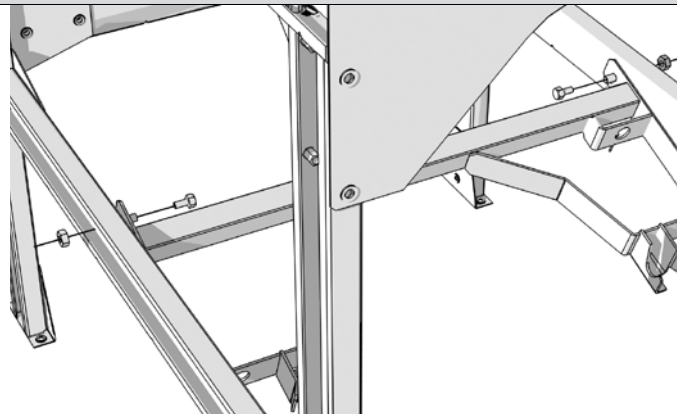


Установите уплотнения на закрывающую панель
 или выходной патрубок и бункер

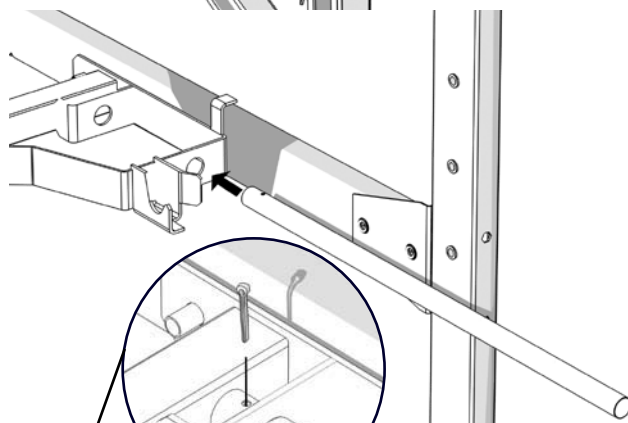
Панель Cover-U



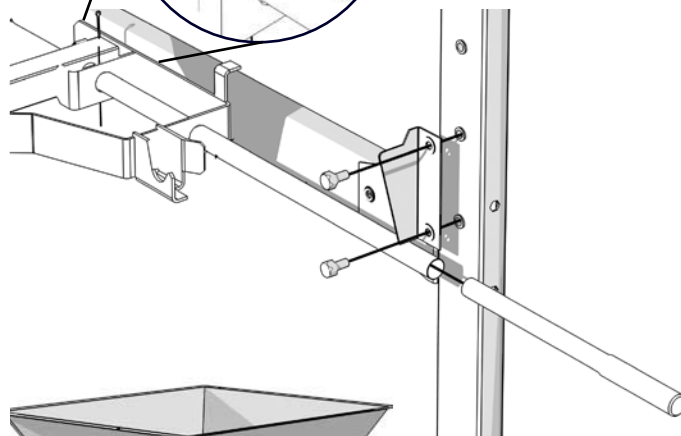
Закрепите подъемник пылесборника на раме основания



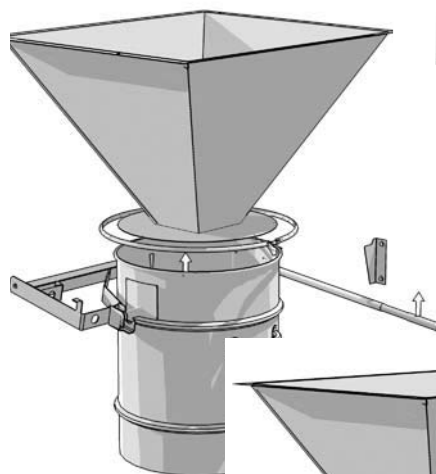
Установите поднимающую трубу с фиксатором



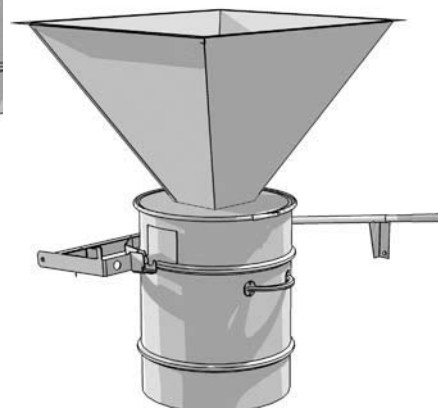
Установите стопор и удлинитель подъемного устройства



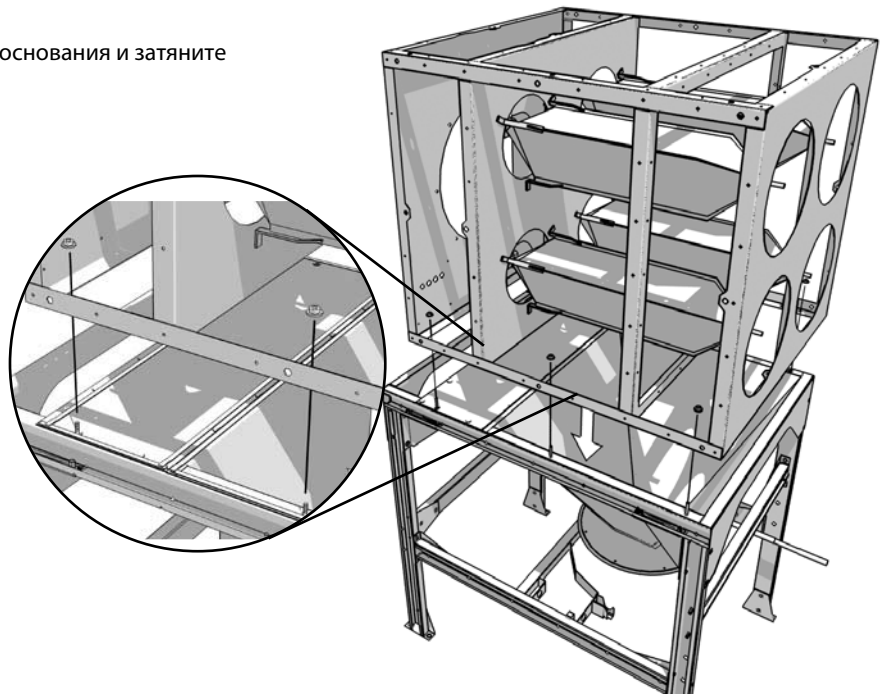
Установите фиксирующее кольцо пылесборника и пылесборник



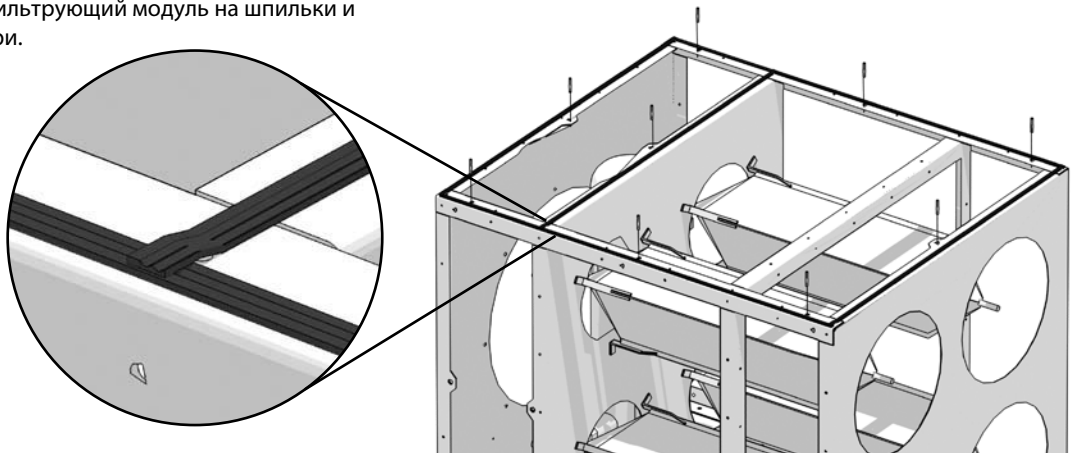
Поднимите пылесборник на место и зафиксируйте кольцо



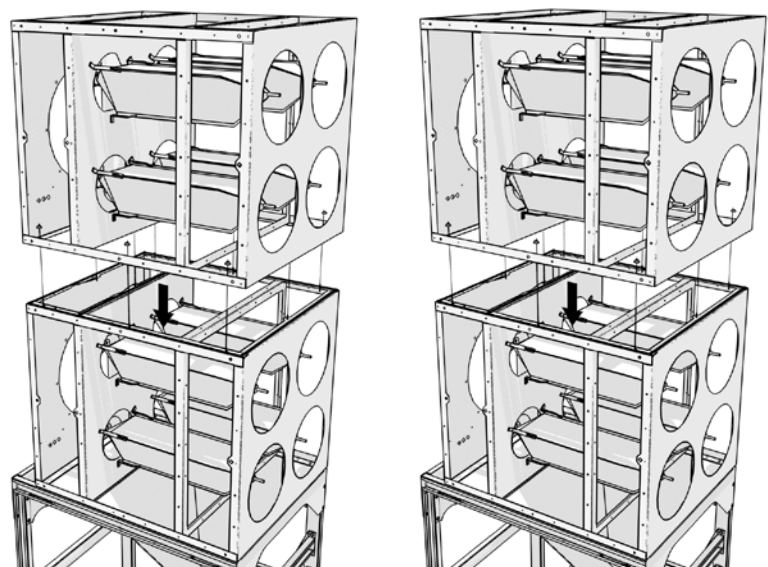
Установите модуль фильтра на шпильки в раме основания и затяните гайки изнутри



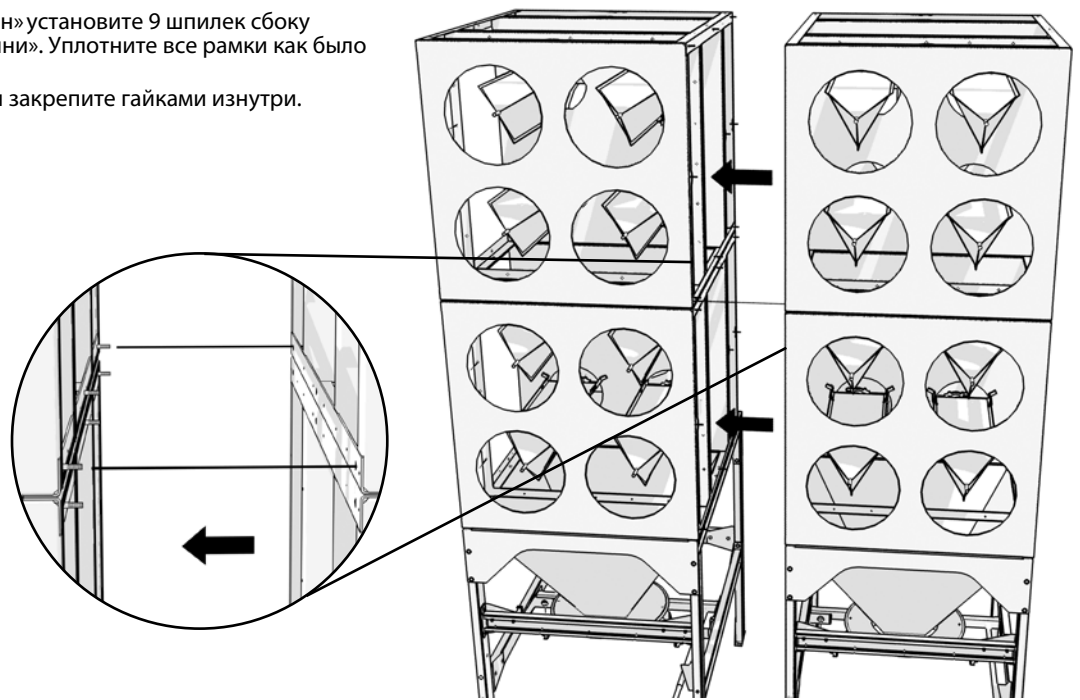
Установите 9 шпилек.
Закрепите уплотнение на раме как показано на рисунке.
Установите следующий фильтрующий модуль на шпильки и закрепите гайками изнутри.



Продолжайте надстраивать «башню» системы таким же образом.



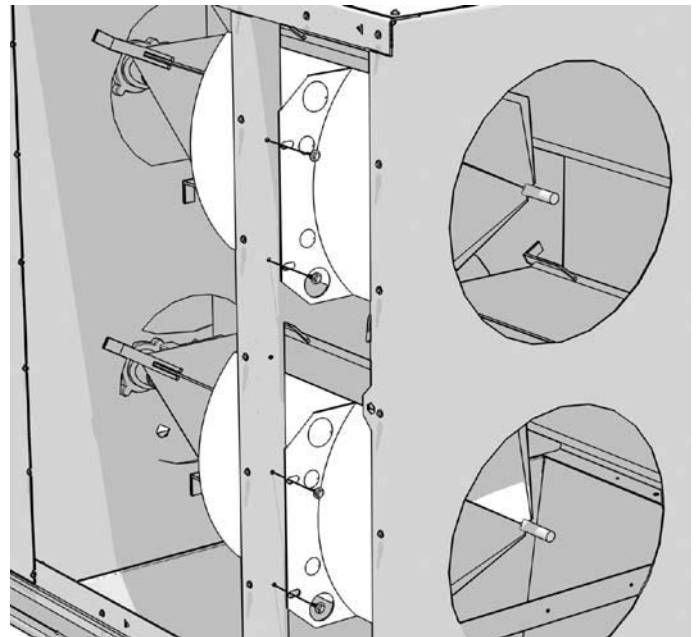
После установки всех «башен» установите 9 шпилек сбоку каждого модуля одной «башни». Уплотните все рамки как было показано ранее.
Соедините башни фильтра и закрепите гайками изнутри.



Установите искрозащитные пластины на те модули фильтра, на которые будут крепиться входные патрубки.

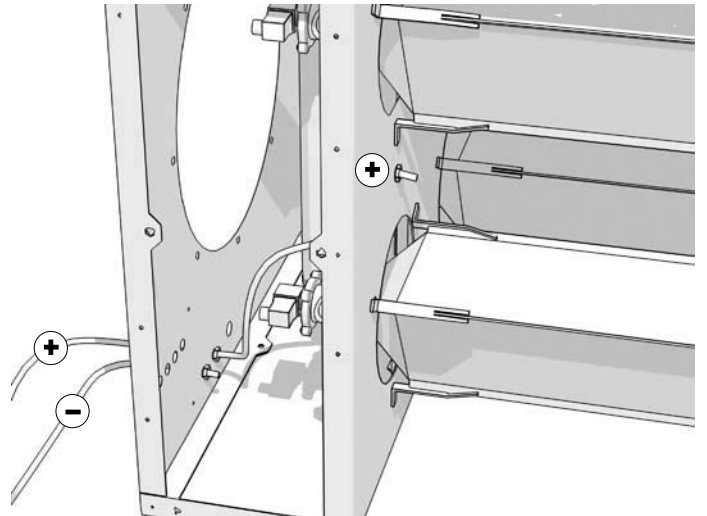
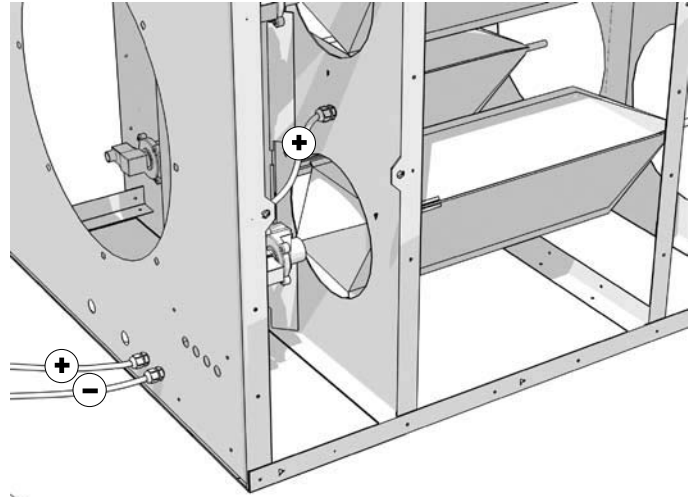
Примечание!

Искрозащитные пластины не отцентрованы. Проверьте чтобы пластины совпадали с радиусом отверстия для картриджа.



Снимите заглушки на нужном модуле в нужном месте.
Установите уплотнения в задней и внутренней стенках.
Установите шланги как показано на рисунке.

Для всех моделей с пультом управления Controller CONT-B,
требуется 2 точки считывания давления: для датчика
давления и для пульта управления (сигнализация).

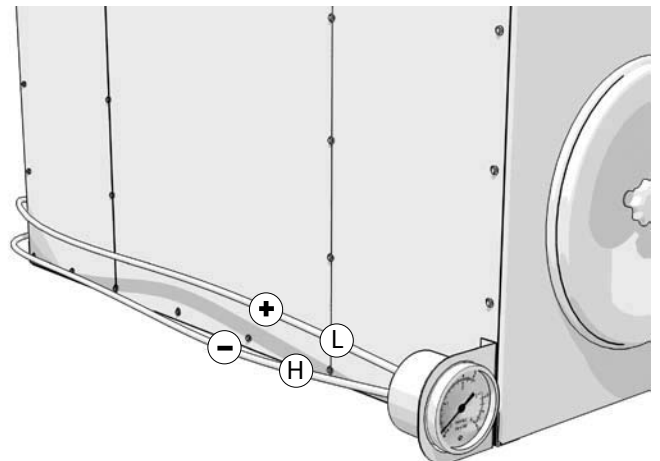
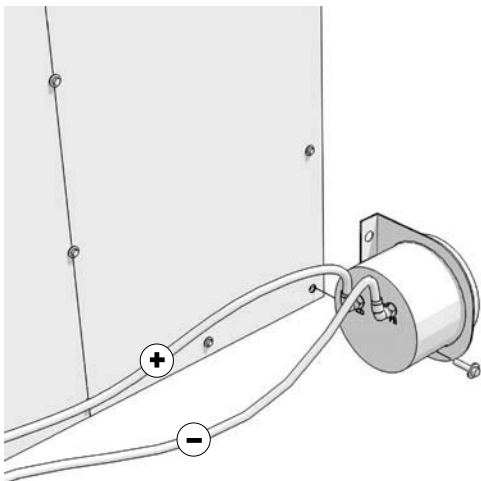
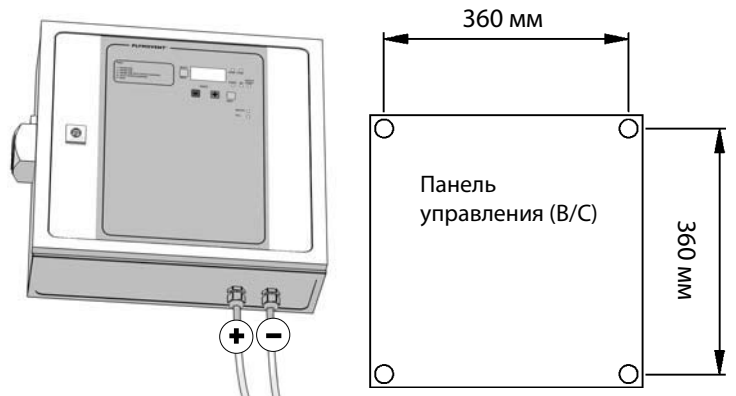


**ПРИМЕЧАНИЕ: ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ С ПУЛЬТОМ
УПРАВЛЕНИЯ CONT -B и -C**

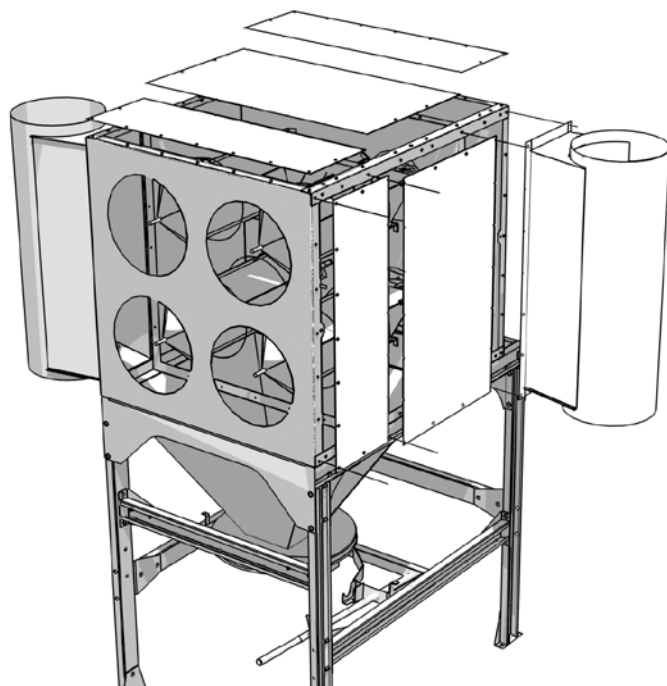
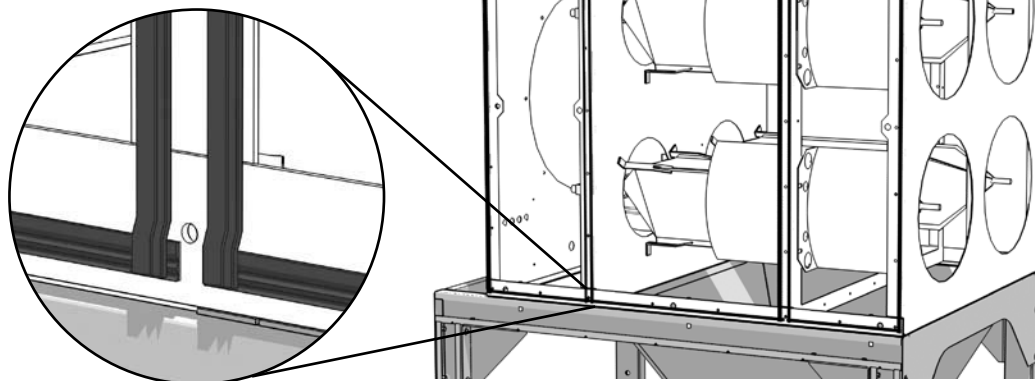
Подсоедините шланги для считывания давления от задней
стенки фильтрующего модуля к «+» и «-» на панели
управления.

**ПРИМЕЧАНИЕ: ТОЛЬКО ДЛЯ МОДЕЛЕЙ С ПУЛЬТОМ
УПРАВЛЕНИЯ CONT -A и -B**

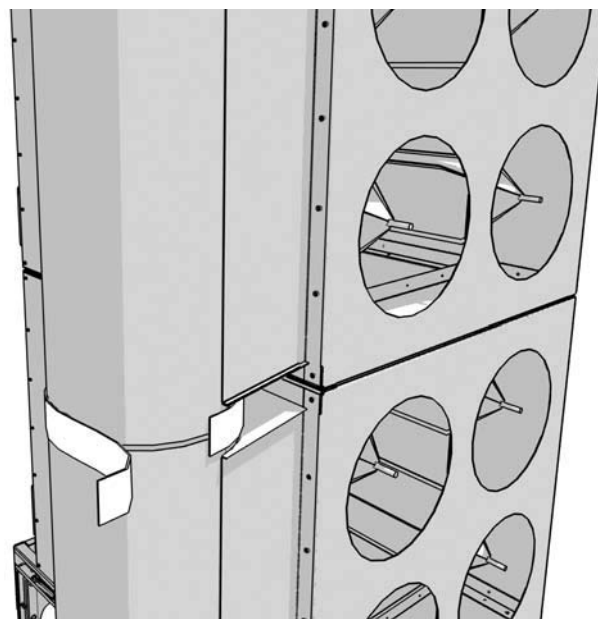
Подсоедините шланги для считывания давления от задней
стенки фильтрующего модуля к входам датчика давления:
«-» к Hi и «+» к Lo.



Установите уплотнения на все рамы и закрепите закрывающие панели Cover-U, входные и выходные патрубки.



Используйте уплотняющую ленту на соединениях входных и выходных патрубков. Наклест ленты должен составлять примерно 150 мм.

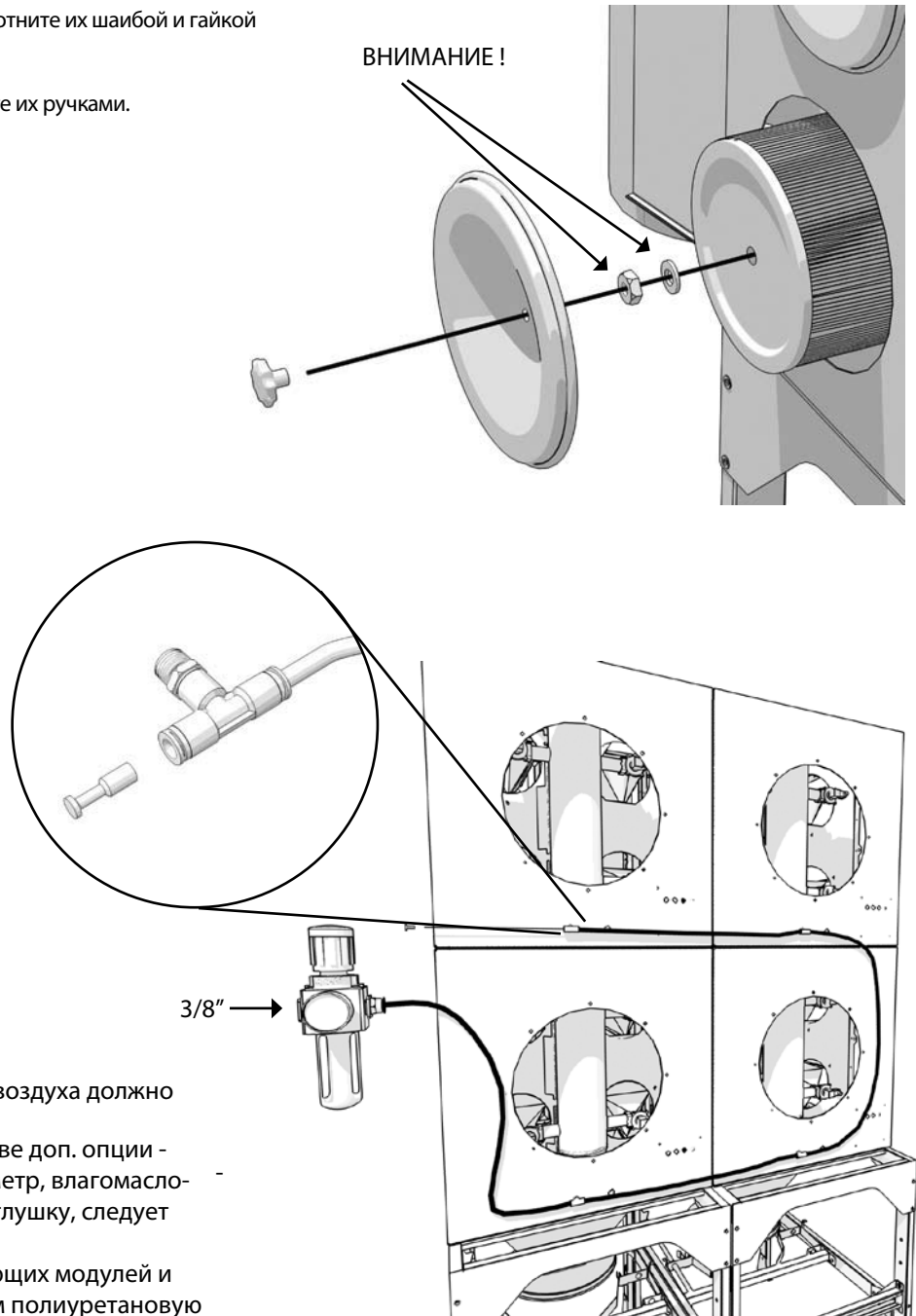


УСТАНОВКА

Установите фильтрующие картриджи и уплотните их шайбой и гайкой как показано на рисунке.

Установите крышки картриджей и закрепите их ручками.

ВНИМАНИЕ !



СЖАТЫЙ ВОЗДУХ:

Давление в линиях подвода сжатого воздуха должно составлять максимум 5 бар.

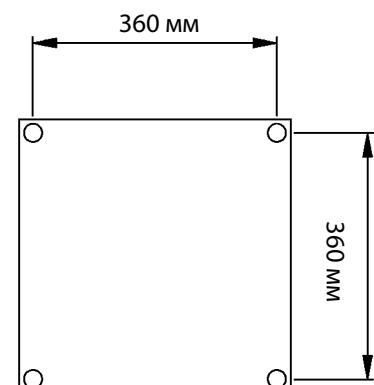
Фильтр-регулятор (доступен в качестве доп. опции - арт. изделия CAR-KIT), включая манометр, влагомасло-отделитель, 2м трубку и торцевую заглушку, следует подсоединить к фильтру.

Соединения в задней части фильтрующих модулей и фильтр-регулятор рассчитаны на 12мм полиуретановую трубку.

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Установите панель управления на стене (либо другим способом) вблизи фильтра.

- * Не подвергайте оборудование воздействию прямого солнечного света, т.к. при этом электрические цепи могут перегреваться.
- * Оборудование не должно стоять под дождем.
- * Кабели подключения должны подходить к устройству и от него таким образом чтобы вода или конденсат не могли стекать по кабелям внутрь корпуса.
- * Входы для кабелей не должны находиться в верхней части корпуса.
- * Не крепите оборудование на стенах, подверженных вибрации.



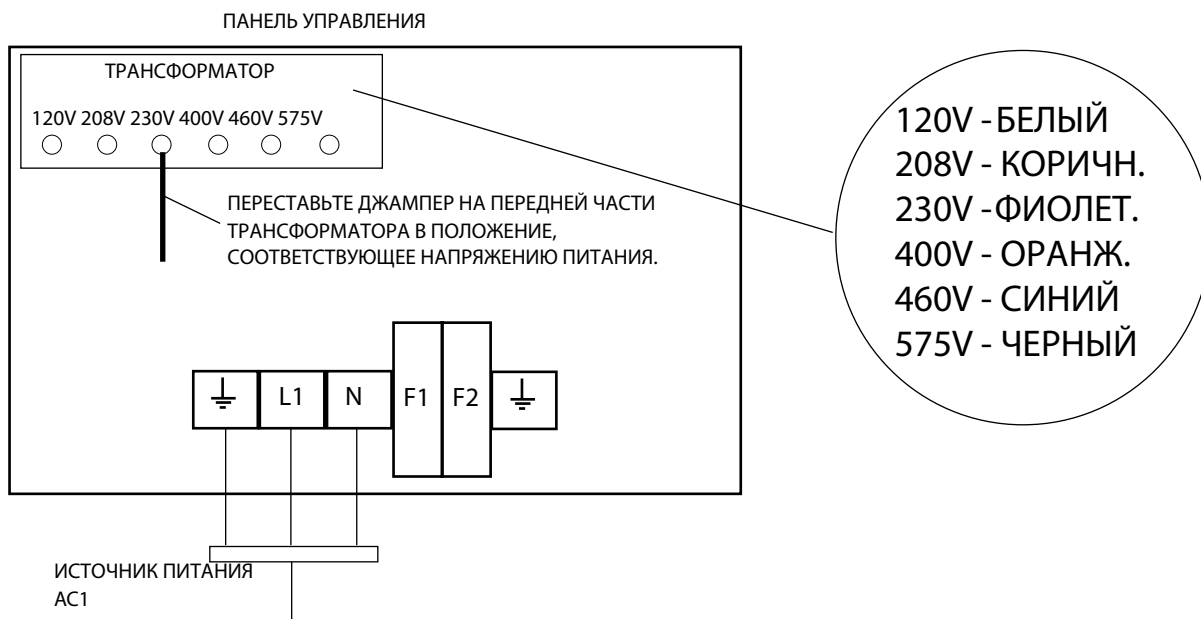
См. электрические схемы

* Подсоедините клапаны фильтрующего модуля(-ей) к контактной колодке между С (общим) и цифровыми выходами на плате управления. Управление клапанами начинается с выхода 1 и так далее. Примечание! Максимум 2 клапана/выход. См. режим очистки на следующей странице. Снимите контактную колодку и Вы увидите номера, нанесенные на плату.

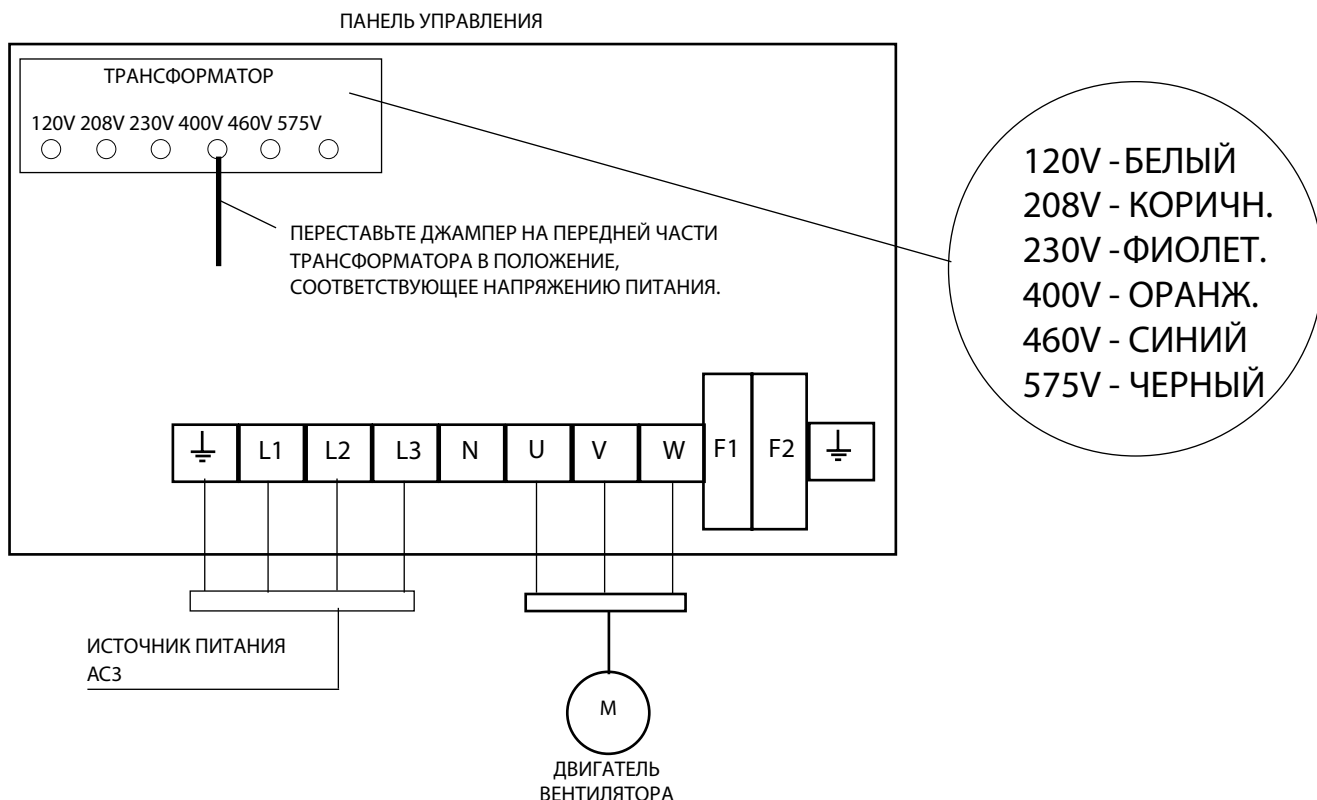
* При необходимости очистки после отключения, подсоедините оборудование к постоянному источнику питания.

ПРИМЕЧАНИЕ! ИСТОЧНИК ПИТАНИЯ: ЗАВОДСКАЯ УСТАНОВКА 230В (ДЛЯ ДРУГИХ НАПРЯЖЕНИЙ ПИТАНИЯ СМ. ЭЛЕКТРИЧЕСКУЮ СХЕМУ).

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ: CONT-B24, CONT-B64, CONT-C24, CONT-C64



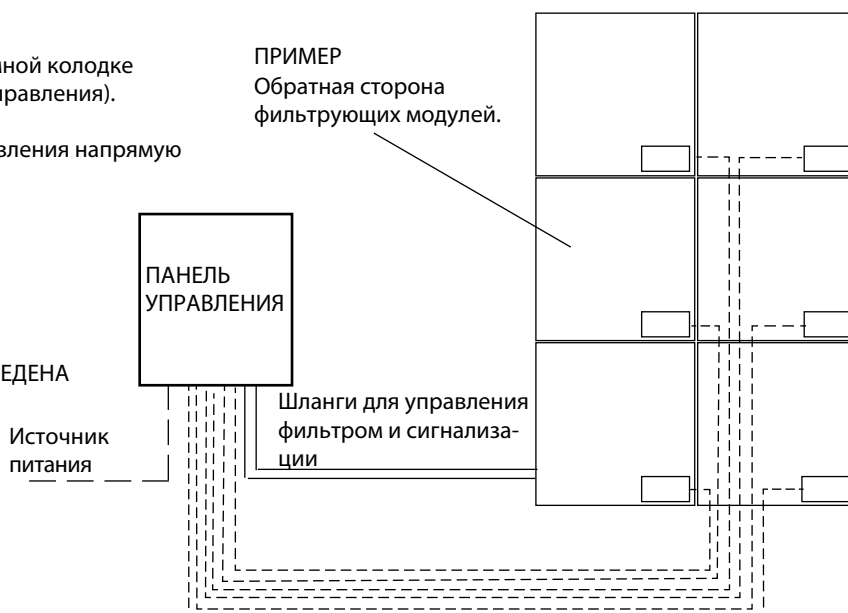
ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ: CONT-BF24, CONT-BF64, CONT-CF24, CONT-CF64



ВРЕМЕННАЯ ПРОВОДКА

- *Клапаны: подсоедините провода к клеммной колодке на плате управления (внутри панели управления).
- * Подсоедините провода от панели управления напрямую к клапанам.
- * Подсоедините провода к клапанам в соответствии с расписанием очистки, приведенным ниже.

БОЛЕЕ ПОДРОБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПРИВЕДЕНА НА ОТДЕЛЬНОЙ СХЕМЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ



РЕЖИМ ОЧИСТКИ:

ПРИМЕР, ПОКАЗЫВАЮЩИЙ В КАКОМ ПОРЯДКЕ ПОДКЛЮЧАТЬ КЛАПАНЫ.

Для систем из более чем 6 модулей (24 клапана), панель управления должна быть на 32 клапанных выхода (В-64, С-64 и т. д.).

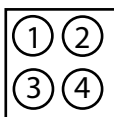
За более подробной информацией обратитесь в PlymoVent.

Примечание! панель управления 24 может обработать 24 клапана при двойном подключении или 12 клапанов при одиночном. Панель управления 64 может обработать 64 клапана при двойном подключении или 32 клапанов при одиночном.

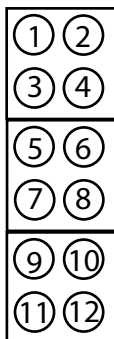
ПРИМЕР: ОДИН КЛАПАН / ОДИН ВЫХОД.

ПРИМЕР: ДВА КЛАПАНА / ОДИН ВЫХОД.

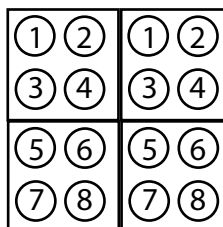
MDB-4



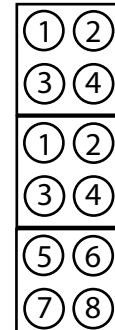
MDB-12-V



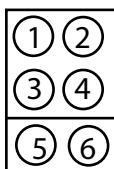
MDB-16



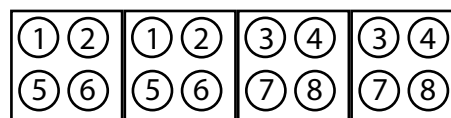
MDB-16-V



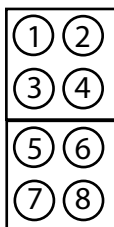
MDB-6



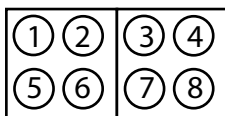
MDB-16-H



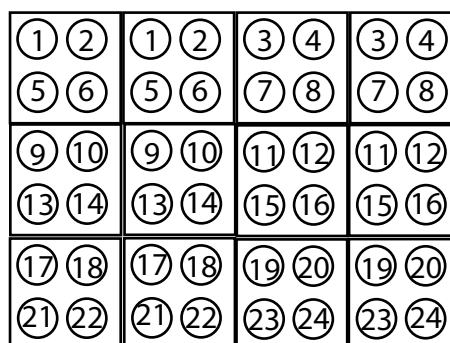
MDB-8-V



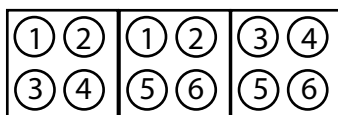
MDB-8-H



MDB-48-H



MDB-12-H



РЕГУЛИРУЮЩАЯ ЗАСЛОНКА:

- * Поставляемая заслонка используется для регулировки потока воздуха и устанавливается со стороны выхода фильтра.



ПАНЕЛИ УПРАВЛЕНИЯ

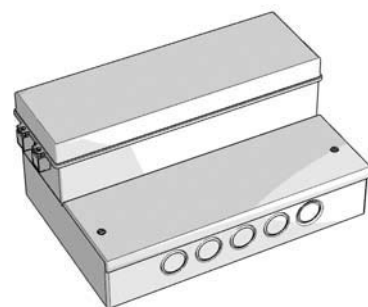
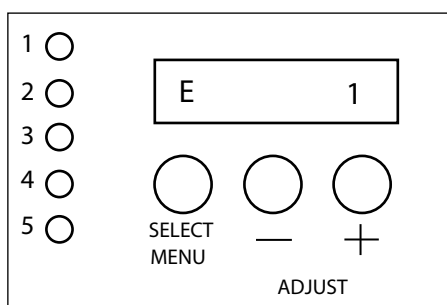
LED 1: ИНДИКАТОР ИМПУЛЬСА

LED 2: ИНДИКАТОР ПАУЗЫ

LED 3: АКТИВИРОВАНА ОЧИСТКА ПРИ
ВЫКЛЮЧЕНИИ

LED 4: НОРМАЛЬНАЯ РАБОТА

LED 5: ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ

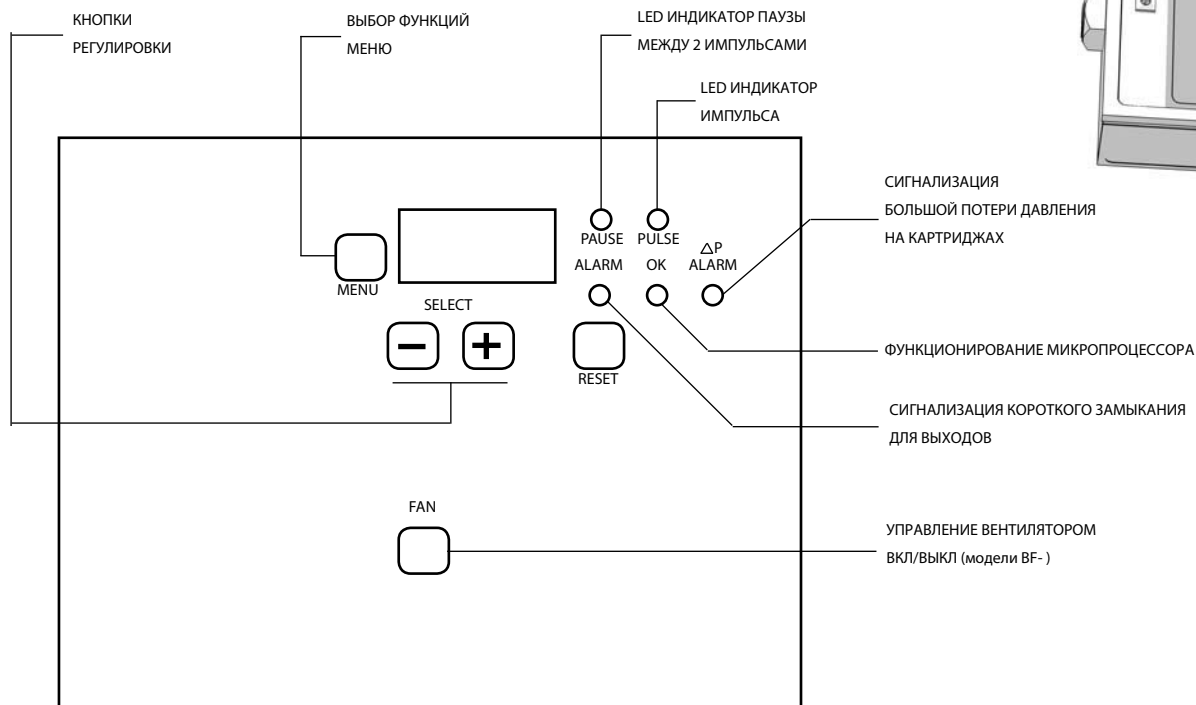


НАСТРОЙКА ПАРАМЕТРОВ: (перед каждым запуском фильтра)

- * Нажмите SELECT MENU: Кнопками "ADJUST + или -" выберите количество подключенных клапанов
- * Нажмите SELECT MENU: Кнопками "ADJUST + или -" выберите время импульса (0.01-9.99 сек.) Обычная настройка = 0.25 сек.
- * Нажмите SELECT MENU: Кнопками "ADJUST + или -" выберите время паузы (1 - 999 сек.)
- * Нажмите SELECT MENU: Кнопками "ADJUST + или -" выберите количество циклов очистки для очистки при отключении. При выборе 000 функция очистки при отключении будет выключена. Данная функция требует сигнала от контроллера вентилятора (см. схему).
- * Нажмите SELECT MENU: Светодиод LED 4 загорится, на дисплее появится надпись E1, начнется цикл очистки.

CONT-B24, BF24, B64, BF64

Содержит плату контроллера для последовательной подачи импульсов на клапаны высокоэффективной системы очистки. Каждый электромагнитный клапан активируется из шкафа управления. Пост-очистка при выключенном вентиляторе, «очистка после выключения», защиты по умолчанию. Визуальная сигнализация, постоянно отображающая состояние фильтрующих картриджей устанавливается в стандартной поставке.



ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

- * РУЧНАЯ НАСТРОЙКА ИНТЕРВАЛОВ ОЧИСТКИ
- * ПОСТ-ОЧИСТКА "ОЧИСТКА ПРИ ВЫКЛЮЧЕНИИ"
- * АВТОМАТИЧЕСКИЙ ПОИСК ПОДСОЕДИНЕННЫХ МАГНИТНЫХ КЛАПАНОВ

ВЫПОЛНЕНИЕ РЕГУЛИРОВОК

- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 1**
с помощью "+" и "-" выберите время импульса (0,01-9,99 с) 0,25 с по умолчанию
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 2**
с помощью "+" и "-" выберите время паузы (1-999 с) 60 с по умолчанию
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 3**
с помощью "+" и "-" выберите паузу для очистки после отключения (1-999 с) 20 с по умолчанию.
Данная функция требует сигнала от контроллера вентиляторов (см. схемы).
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 4**
с помощью "+" и "-" выберите количество циклов для очистки после отключения (0-99 раз) 3 раза по умолчанию. Установка 000 отменяет функцию очистки после отключения.
Данная функция требует сигнала от контроллера вентилятора (см. схемы).
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает буква E, начнется цикл очистки.**

Примечание:

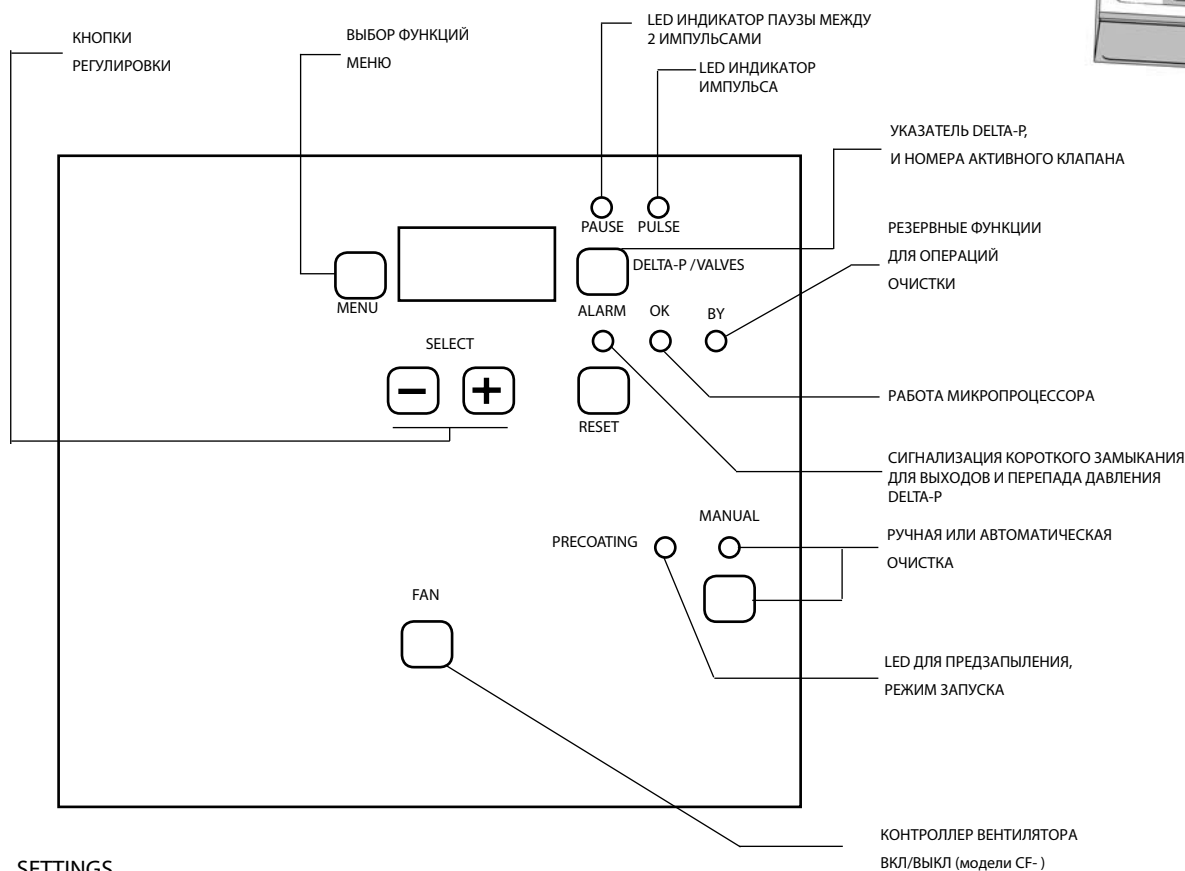
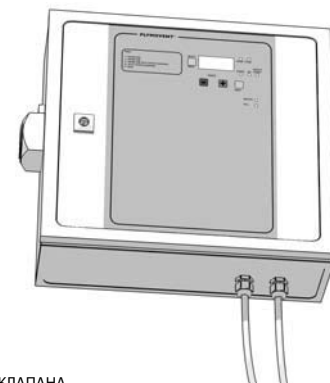
- * Система автоматически пропустит не подключенные выходы (поиск нагрузки), кратко отобразив необнаруженные выходы.
- * Во время первого цикла проверьте чтобы ни один из подключенных выходов не был пропущен (если это произойдет проверьте подключения клапанов).

Cont-C24, C64, CF24, CF64

Система управления с датчиком перепада давления Delta-P.

Содержит плату управления для последовательной подачи импульсов на клапаны высокоэффективной системы очистки. Каждый электромагнитный клапан активируется из шкафа управления встроенным датчиком перепада давления Delta-P.

Пост-очистка при выключенном вентиляторе, «очистка после выключения», защиты по умолчанию.



SETTINGS

- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 1**
с помощью "+" и "-" выберите время импульса (0,01-9,99 с) 0,25 с по умолчанию. НЕ МЕНЯЙТЕ.
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 2**
с помощью "+" и "-" выберите время ручного цикла (1-999 с) 60 с по умолчанию.
Установка этой функции определяет через сколько секунд плата контроллера вернется к начальному клапану. Плата контроллера автоматически рассчитает время паузы в зависимости от времени цикла и количества подключенных выходов.
Примечание! 1/3 установленной паузы в ручном режиме это время паузы в автоматическом режиме (не должно быть менее 10 с между импульсами).
ПРИМЕР: стандартная конфигурация для фильтра MDB-B-12-V. 4 x 3 модуля, 12 клапанов (выходов на плате управления)
При установки времени цикла в ручном режиме, 12 выходов x 30с - 360с. При использовании автоматического режима время цикла будет равно 1/3 от ручного режима (30с) т.е. 10с между импульсами.
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 3**
с помощью "+" и "-" выберите желаемое значение DELTA-P (0,01-9,99 кПа) 0,8кПа по умолчанию.
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 4**
с помощью "+" и "-" выберите значение DELTA-P для включения сигнализации (Обычно используется значение большее чем предыдущее) 1,5кПа по умолчанию.
- * **Нажмите кнопку SELECT MENU: на дисплее замигает цифра 5**
с помощью "+" и "-" выберите количество циклов для очистки после выключения которая автоматически начинается когда значение DELTA-P падает ниже 0,1 кПа после выключения вентилятора. Установка значения 0 отключит очистку после выключения.
В процессе цикла очистки после выключения (3 цикла по умолчанию) на дисплее мигает буква E. После окончания очистки на дисплее появится надпись «END», указывающая на то, что очистка завершена.

- * Нажмите кнопку **SELECT MENU**: на дисплее замигает цифра **6**
с помощью "+" и "-" выберите значение DELTA-P предзапыления (0 - 9,99 кПа).
Выбор 0 отключает эту функцию. Контроллер примет значение только большее чем установленное выше значение DELTA-P. Клапаны не будут продуваться до достижения значения DELTA-P предзапыления.
При достижении значения DELTA-P предзапыления начнется цикл продувка клапанов и функция предзапыления будет автоматически отключена до задания нового значения.
- * Нажмите кнопку **SELECT MENU**: на дисплее замигает код **7L (ВРЕМЯ РАБОТЫ)**. Сразу после этого появится буква **L** и **3** последних цифры (от 0 до 999) из 5-ти, обозначающих время работы. (12370 часов работы будут отображаться как L370).
- * Нажмите кнопку **SELECT MENU**: на дисплее замигает код **7H (ВРЕМЯ РАБОТЫ)**. Сразу после этого появится буква **H** и **2** последних цифры (от 0 до 65) из 5-ти, обозначающих время работы. (12370 часов работы будут отображаться как H12).
- * Нажмите кнопку **SELECT MENU**: на дисплее замигает надпись **8 PAS**, ключ доступк к подменю.
(использовать только при необходимости).
- * Нажмите кнопку **SELECT MENU**: на дисплее появится буква **E**, начнется цикл очистки.

Примечание:

- * При нажатии кнопки DELTA-P/VALVES осуществляется возврат в позицию E из любого этапа меню.
- * В процессе программирования, через 2 минуты после любого последнего действия устройство автоматически вернется в положение E.
- * Система будет автоматически игнорировать неподключенные выходы.
- * Во время первого цикла проверьте правильность работы всех выходов (если пропущены подключенные выходы, проверьте подключения клапанов).

Регулирующая заслонка:

- * Убедитесь что заслонка для регулировки потока воздуха установлена на выход фильтра.

Так как на начальном этапе перепад давления на картриджах очень не велик, поток воздуха будет превышать установленный рабочий поток. Это может привести к существенному сокращению срока службы картриджей.

Поэтому, перед началом фильтрации необходимо выполнить следующую настройку.

1. Откройте заслонку примерно на 40-50%.
2. Запустите вентилятор.
3. С помощью расходомера отрегулируйте поток воздуха до требуемого значения.
4. Запишите перепад давления показанный на манометре (B) или цифровом экране (пульт управления типа C).
5. На начальном этапе (2-4 недели) постепенно открывайте заслонку так чтобы манометр или цифровой дисплей показывали 700-1.000Па. Время, требуемое для достижения нормального рабочего давления может варьироваться в зависимости от концентрации пыли и типа работ.
6. На начальном этапе необходимо постоянно наблюдать показания манометра (B) или цифрового дисплея. Записывайте все значения, т. к. они позволят создать базу для проверки состояния фильтрующих картриджей.
7. При определенных процессах (например плазменная или лазерная резка), фильтрующие картриджи необходимо предварительно запылять синтетическими частицами для достижения максимальной производительности фильтра. При необходимости запыления свяжитесь со службой технической поддержки компании PlymoVent.

Предварительное запыление:

Предзапыление рекомендуется для всех процессов, а особенно для плазменной и лазерной резки.

Предзапыление выполняется пигментом Neutralite и берется из расчета 0,5 - 1,0кг пигмента на один фильтрующий картридж.

1. Дозирование следует выполнять в течение как минимум 30с на один картридж (0,5 - 1,0кг).
2. Дозирование следует производить равномерно.
3. Пигмент следует дозировать в ближайшую к фильтру точку вытяжки.
4. Вентилятор должен работать на полной мощности.
5. Система очистки фильтра должна быть отключена.
6. Никакие рабочие пыли и газы не должны попадать в систему в процессе предзапыления.

Примечание: используйте защитные перчатки!

СЛЕДУЮЩИЕ ПУНКТЫ НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ ИЛИ ВЫПОЛНИТЬ ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ФИЛЬТРА В РАБОТУ:

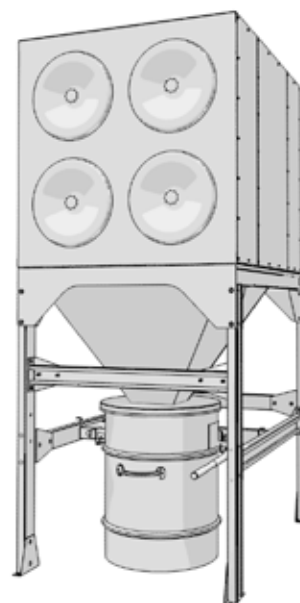
ЭЛЕКТРИЧЕСТВО: См. электрические схемы

- * Проверьте чтобы пульт управления фильтром был подключен к подходящему источнику питания.
- * Основной выключатель должен быть в положении «ON».
- * Проверьте правильность конфигурации пульта управления. (см. настройки пульта управления)
- * Проверьте правильность подключения электромагнитных клапанов. См. электрические схемы.
Когда включен основной выключатель и выполнена регулировка мембраны на дверце пульта (стр. 20, 21, 22) система начинает очистку и соответствующий светодиод указывает на активированный выход Система игнорирует неподключенные выходы для избежания ненужных пауз.

При первом цикле очистке ВАЖНО проверить автоматический поиск, чтобы не пропускались подключенные выходы.

Манометр:

- * проверьте чтобы манометр был установлен и подключен на боковой панели фильтрующего модуля.
Примечание: только с пультами управления типов -A и -B.



ЗАМЕНА ФИЛЬТРУЮЩИХ КАРТРИДЖЕЙ ИЛИ ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКОВ

ОТСОЕДИНИТЕ ПОДАЧУ СЖАТОГО ВОЗДУХА И ВЫПУСТИТЕ ВОЗДУХ ИЗ БАЛЛОНОВ ПОД ДАВЛЕНИЕМ ОТКРЫВ КЛАПАН(Ы) В ЗАДНЕЙ ЧАСТИ ФИЛЬТРА.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПИТАНИЕ ВСЕ ВРЕМЯ ДОЛЖНО БЫТЬ ОТКЛЮЧЕНО АВТОМАТИЧЕСКИМ ВЫКЛЮЧАТЕЛЕМ ИЛИ ЛИНЕЙНЫМИ ПРЕДОХРАНИТЕЛЯМИ.

ВСЕГДА ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ МАСКИ И ПЕРЧАТКИ.

1. Открутите ручку.
2. Снимите крышку и снимите гайку с шайбой, которые держат фильтрующий картридж.
3. Выньте фильтрующий картридж.
4. Поместите использованный картридж в упаковку от сменного фильтра и тщательно запечатайте.
5. Выполните установку в обратном порядке. (Фильтрующий картридж можно установить только одной стороной).
6. Проверьте чтобы крышка была прижата к стенке корпуса фильтра после установки нового картриджа.

ПРИМЕЧАНИЕ: при замене картриджа обязательно выполните процедуры как описано в разделе «Запуск» данного руководства.


1. Пылесборник необходимо очищать регулярно.
2. Ослабьте фиксирующее кольцо.
3. Опустите пылесборник с помощью микролифта.
4. Выдвиньте пылесборник чтобы можно было достать пластиковый мешок.
5. Запечатайте мешок перед тем как вынуть его из бочки.
6. Положите новый мешок, установите бочку, поднимите микролифт и установите на место фиксирующее кольцо.

УСТАНОВКА УРОВНЯ ДАВЛЕНИЯ ДЛЯ СИГНАЛИЗАЦИИ

1. Переключатель располагается в пульте управления.
2. В центре переключателя есть регулировочный винт.
3. Для поднятия уровня сигнализации (> 1500 Pa) поверните винт против часовой стрелки.


ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИ РЕГУЛИРОВКЕ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ НЕОБХОДИМО ИСПОЛЬЗОВАТЬ МАНОМЕТР

ОСТОРОЖНО!



Используйте защитные перчатки. Несоблюдение необходимых мер предосторожности может привести к серьезным травмам.

ОСТОРОЖНО!



Используйте маски для защиты органов дыхания. Несоблюдение необходимых мер предосторожности может привести к серьезным травмам.

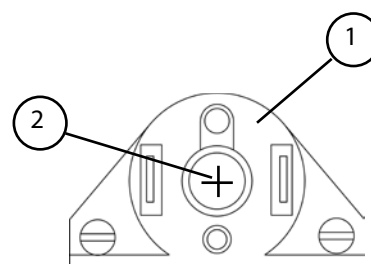
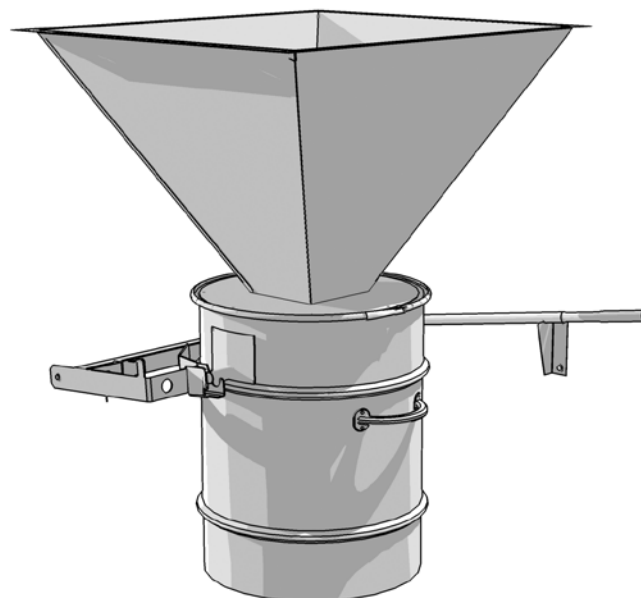
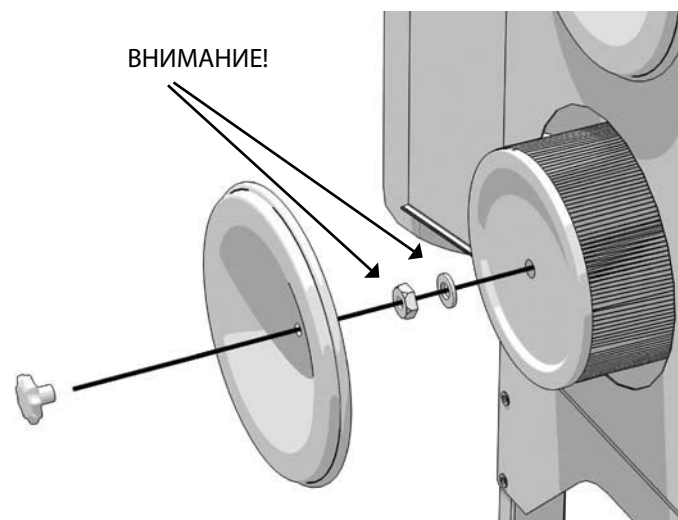
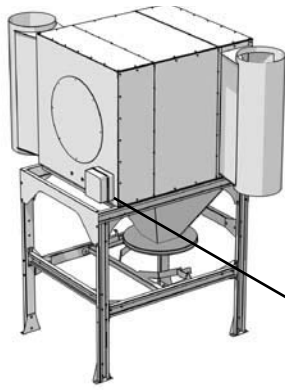


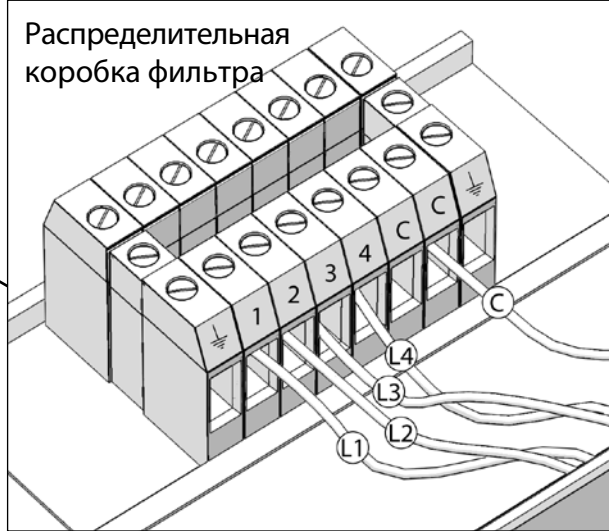
ТАБЛИЦА ПОИСКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ДЕЙСТВИЯ					
Не горит зеленый светодиод питания	Проверить	Соответствие подключенного источника питания	Предохранители			
Не работает цикл очистки	Проверить	Работу зеленого светодиода	Предохранители	Работу светодиодов на монтажной плате	Отсутствие слабых соединений между панелью управления и распредел. коробкой	
Клапан очистки не открывается	Проверить	Корректность цикла импульсов	Соответствие направления потока клапанов потоку воздуха	Управляющее напряжение электромагнитных клапанов (24В АС)	Корректность работы системы очистки Макс. 5 бар	Отсутствие грязи в корпусе клапана. Прочистите при необходимости.
Клапан очистки не закрывается	Проверить	Корректность цикла импульсов	Соответствие направления потока клапанов потоку воздуха	Управляющее напряжение электромагнитных клапанов (24В АС)	Корректность работы системы очистки Макс. 5 бар	Отсутствие грязи в корпусе клапана. Прочистите при необходимости.
Один из клапанов очистки не работает	Проверить	Управляющее напряжение клапана (24В АС)	Отсутствие слабых соединений между панелью управления и распредел. коробкой	Отсутствие короткого замыкания в обмотке электромагнитных клапанов		
Проблемы с таймером	Проверить	Соответствие подключенного источника питания	Предохранители	Правильность положения управляющего провода контроллера	Настройки потенциометров на монтажной плате. См. схему подключений	
Система сигнализации не работает	Проверить	Автоматический предохранитель	Отсутствие слабых соединений между панелью управления и распредел. коробкой	Корректность подключения переключателя по разности давления	Переключатель установлен на уровень 1500 Па	
Большой перепад давления или короткий срок службы картриджей	Проверить	Корректность работы системы очистки Макс. 5 бар	Сухость очищаемых частиц	Размер и концентрацию частиц. Необходимость в префилтре.	Что скорость воздуха не слишком большая. Измерить скорость воздуха.	Работу влагомаслоотделителя в системе сжатого воздуха.

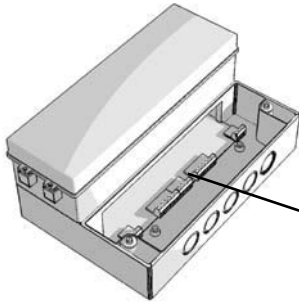
Фильтр MDB



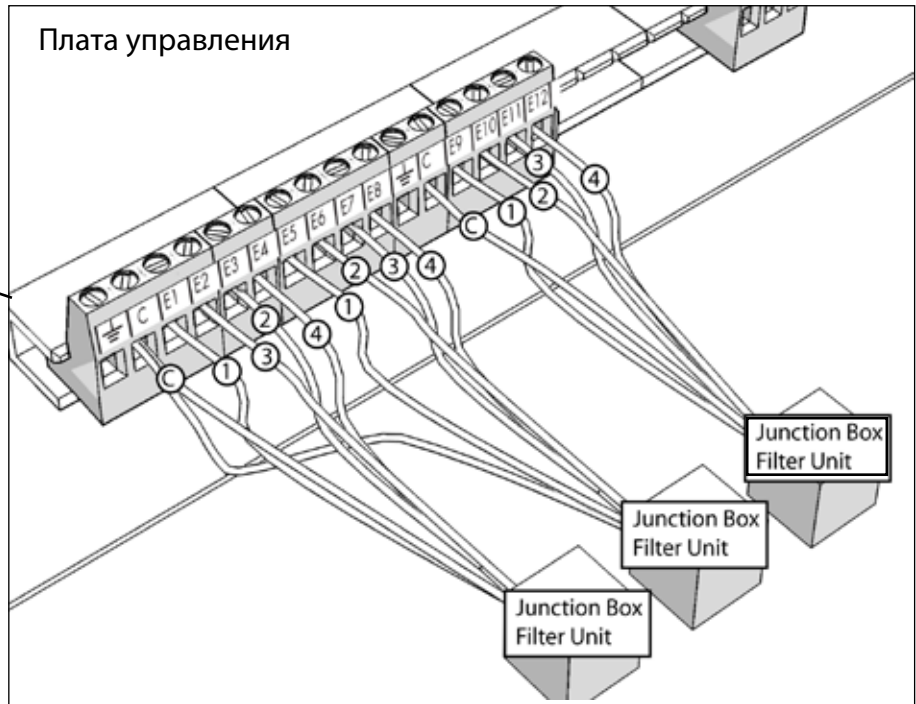
Распределительная коробка фильтра



CONFA24



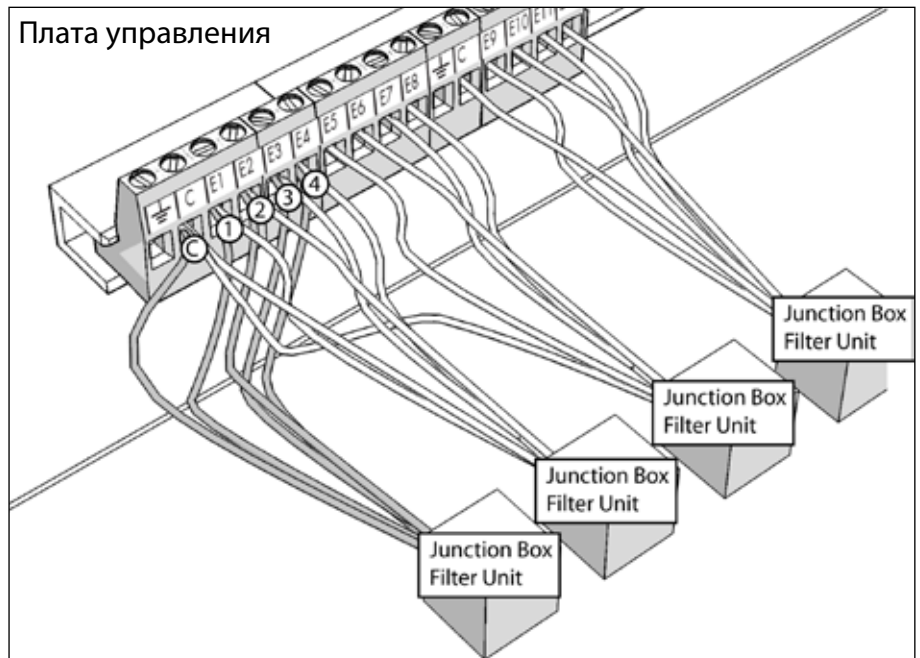
Плата управления



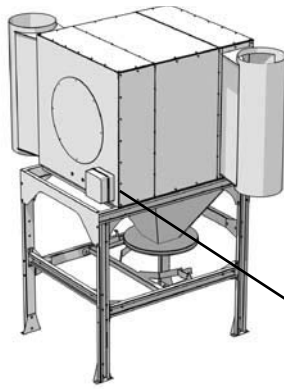
CONFA24

Макс. 2 клапана на выход

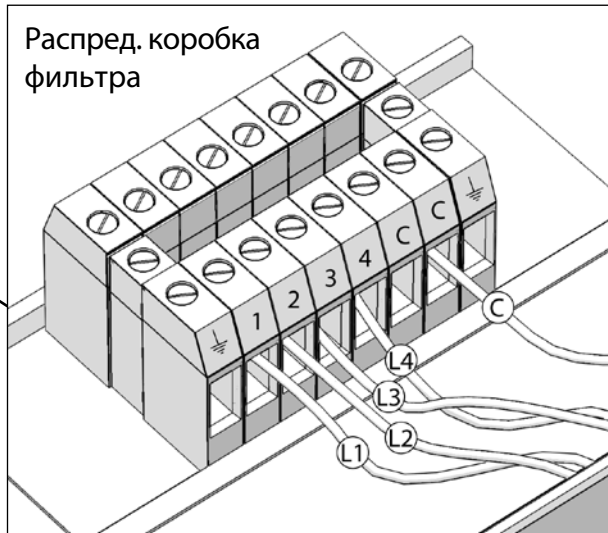
Плата управления



Фильтр MDB



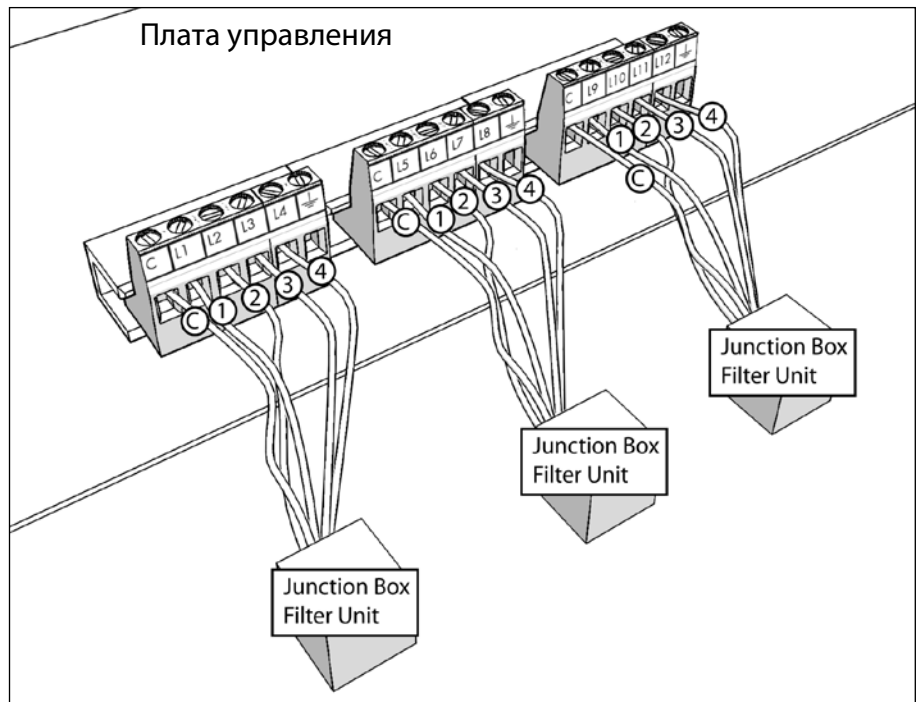
Распред. коробка
фильтра



CONTB24, -64, BF-24, -64

Макс. 2 клапана на выход

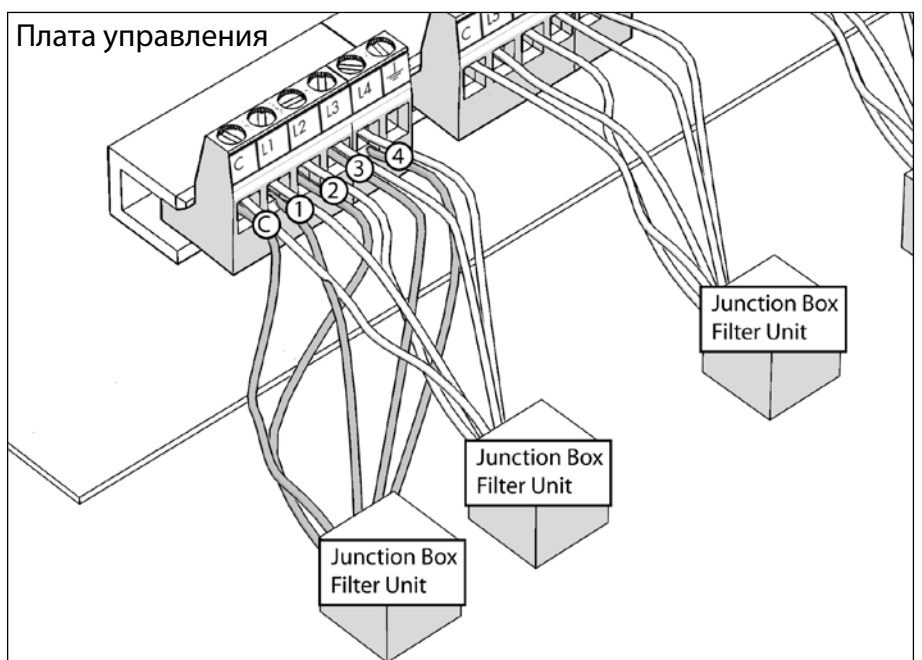
Плата управления



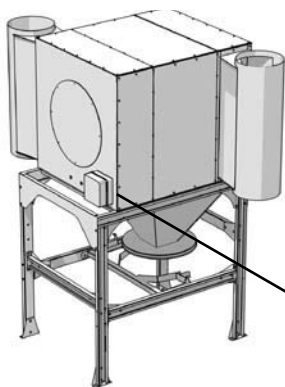
CONTB24, -64, BF-24, -64

Макс. 2 клапана на выход

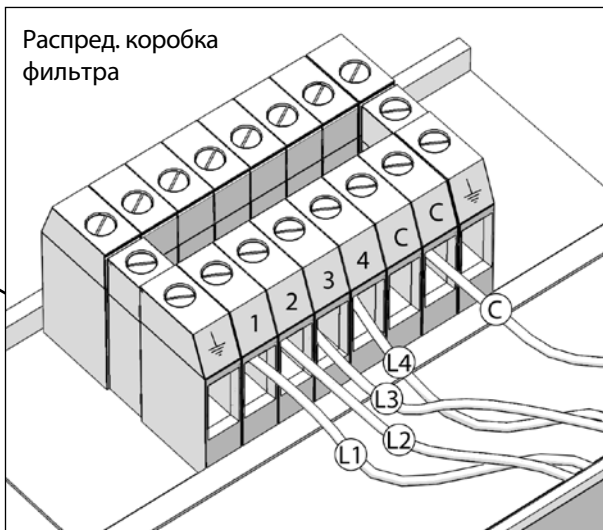
Плата управления



Фильтр MDB

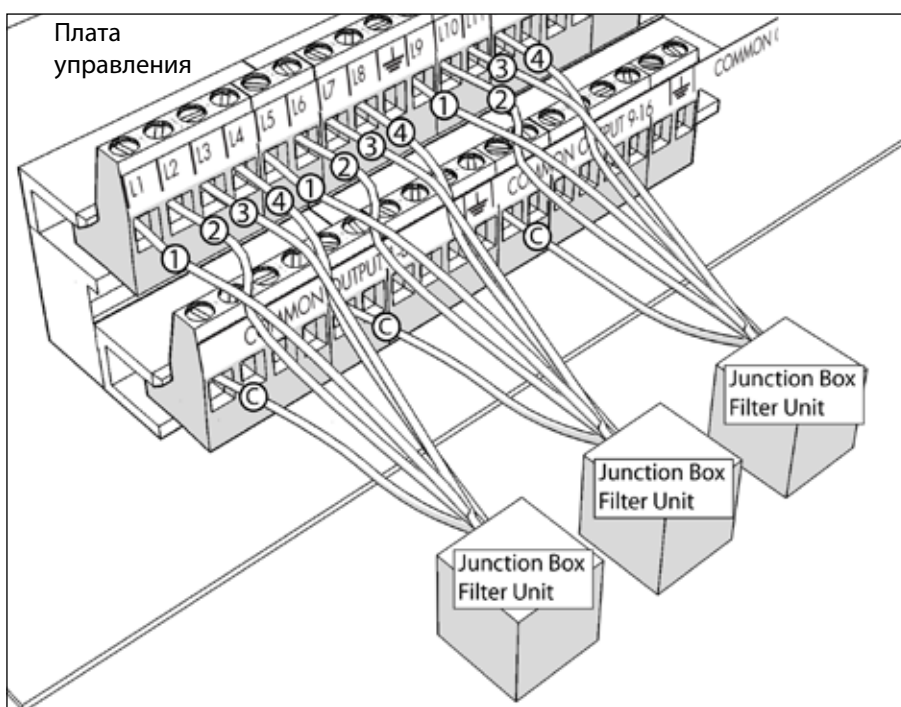


Распред. коробка
фильтра



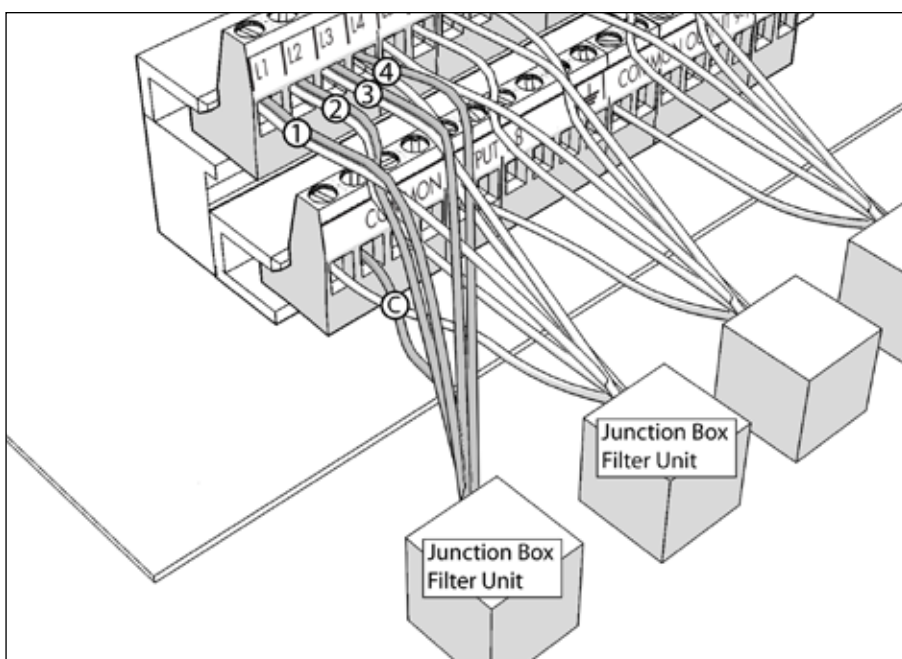
CONTFC24, -64, CF-24, -64

Макс. 2 клапана на выход

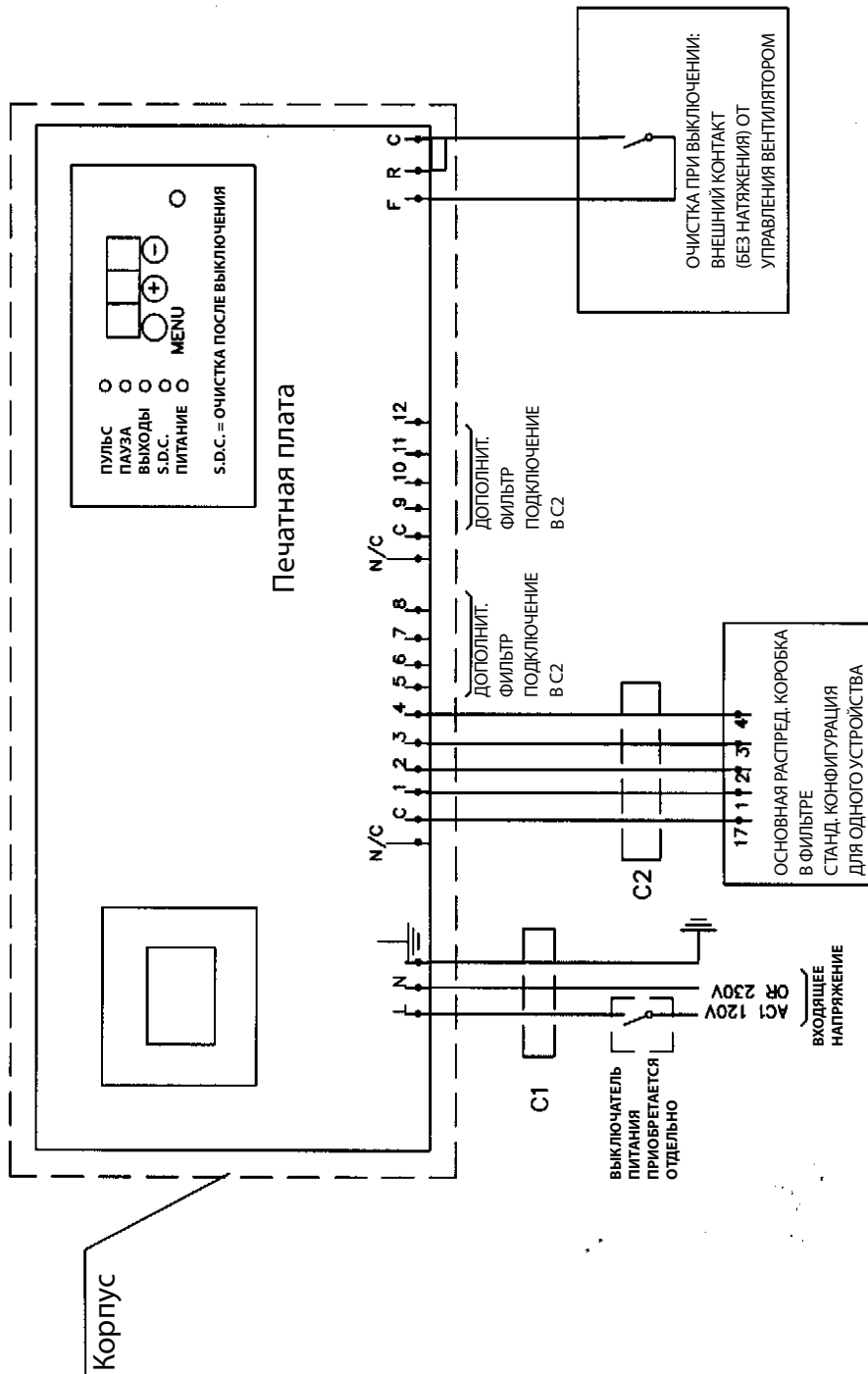


CONTFC24, -64, CF-24, -64

Макс. 2 клапана на выход



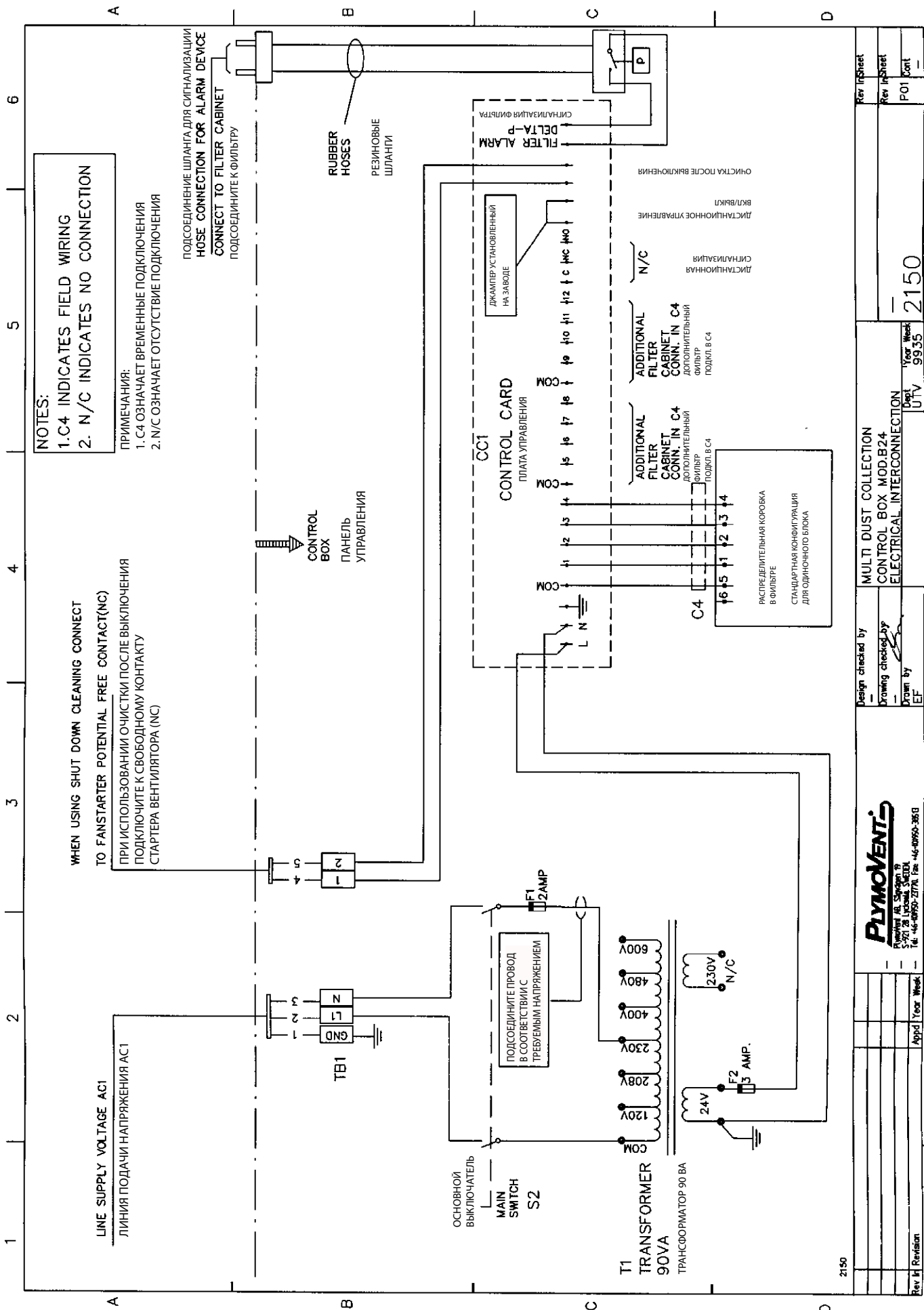
- Примечания:
1. C1 и C2 указывает на временные подключения см. блок-схему установки
 2. N/C указывает на отсутствие подключения

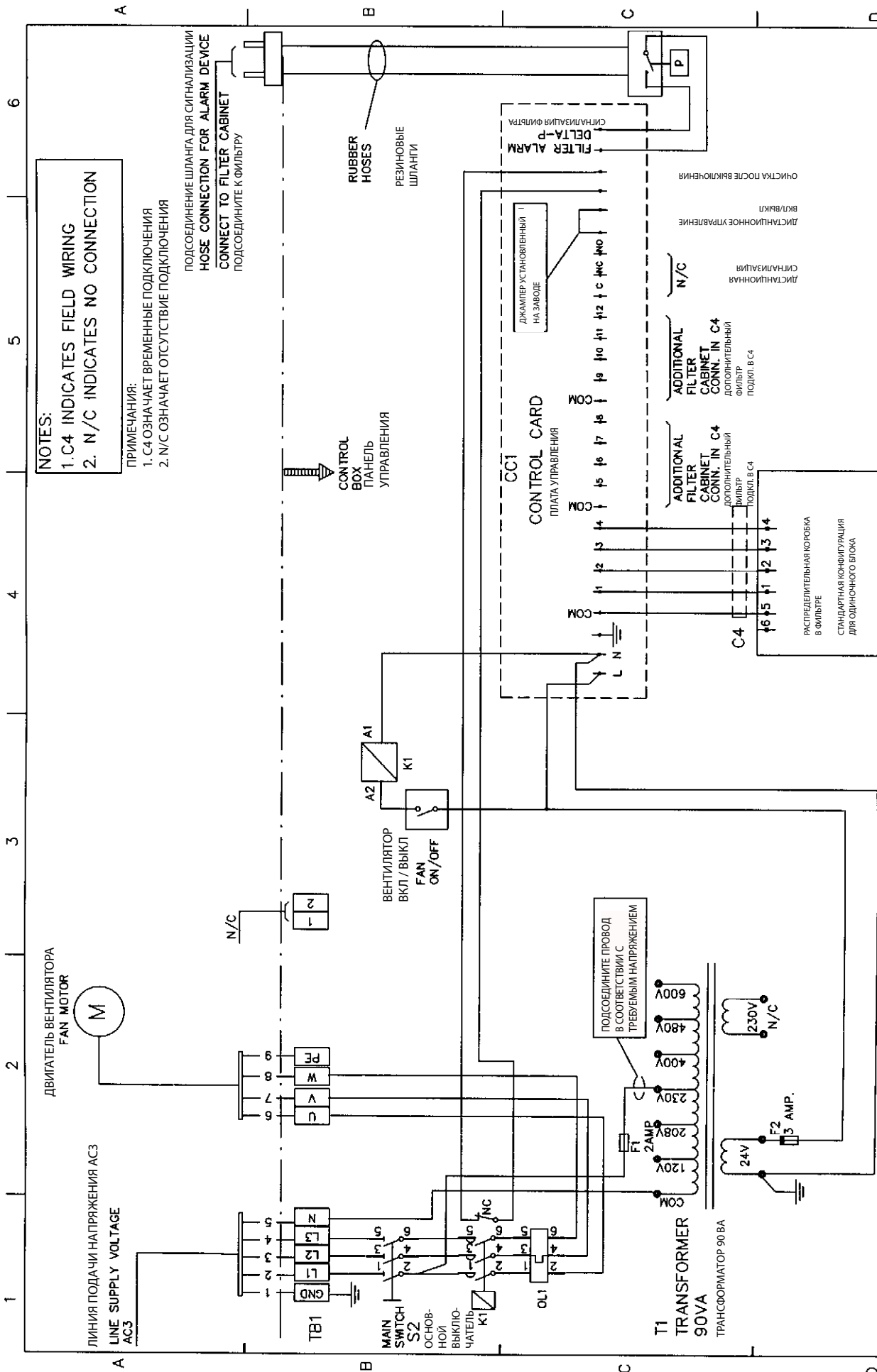


2132

Design checked by	—	MULTI DUST COLLECTION	Rev 1/Sheet	—
Drawing checked by	<i>[Signature]</i>	CONTROL BOX MOD. A24	Rev 1/Sheet	1(2)
Drawn by	EE	ELECTRICAL INTER CONNECTION	PO2	Cont
Appd.	X 99 31	—	Year	9911
Revision	—	—	Month	utv
		—		2132

PUMVENT'S
 PUMVENT'S
 5-971 21 46 200 0000
 Tel. +45-4792-2770 Fax. +45-4792-2658





NOTES:
 1. C4 INDICATES FIELD WIRING
 2. N/C INDICATES NO CONNECTION

ПРИМЕЧАНИЯ:
 1. C4 ОЗНАЧАЕТ ВРЕМЕННЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
 2. N/C ОЗНАЧАЕТ ОТСУТВИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

ПОДСОЕДИНЕНИЕ ШЛАНГА ДЛЯ СИГНАЛИЗАЦИИ
HOSE CONNECTION FOR ALARM DEVICE
 ПОДСОЕДИНИТЕ К ФИЛЬТРУ

RUBBER HOSES
 РЕЗИНОВЫЕ ШЛАНГИ

CONTROL BOX
 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ

CC1
 CONTROL CARD
 ПЛАТА УПРАВЛЕНИЯ

ОЧИСТКА ПОСЛЕ ВЫКЛЮЧЕНИЯ
 ВКЛ/ВЫКЛ
 ДИСТАНЦИОННОЕ УПРАВЛЕНИЕ
 СИГНАЛИЗАЦИЯ
 ДИСТАНЦИОННАЯ

ADDITIONAL FILTER CABINET CONN. IN C4
 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ФИЛЬТР ПОДКЛ. В C4

ADDITIONAL FILTER CABINET CONN. IN C4
 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ФИЛЬТР ПОДКЛ. В C4

РАСПРЕДЕЛИТЕЛЬНАЯ КОРРОБКА В ФИЛЬТРЕ
 СТАНДАРТНАЯ КОНФИГУРАЦИЯ ДЛЯ ОДИННОГО БЛОКА

Rev	Sheet	2153
Rev	Sheet	PO1 Cont
Design checked by	MULTI DUST COLLECTION CONTROL BOX MOD.BF24 ELECTRICAL INTERCONNECTION	
Drawing checked by	UTV	
Drawn by	EE	
Appd	Year	Week
Rev In Revision		

PUMVENT'S
 PUMVENT IS 52000 9
 5201 21 Lycksele, SWEDEN
 Tel. +46-0950-2770 Fax. +46-0950-2653

2153

Регулирующая заслонка:

- * Убедитесь что заслонка для регулировки потока воздуха установлена на выход фильтра.

Так как на начальном этапе перепад давления на картриджах очень не велик, поток воздуха будет превышать установленный рабочий поток. Это может привести к существенному сокращению срока службы картриджей.

Поэтому, перед началом фильтрации необходимо выполнить следующую настройку.

1. Откройте заслонку примерно на 40-50%.
2. Запустите вентилятор.
3. С помощью расходомера отрегулируйте поток воздуха до требуемого значения.
4. Запишите перепад давления показанный на манометре (B) или цифровом экране (пульт управления типа C).
5. На начальном этапе (2-4 недели) постепенно открывайте заслонку так чтобы манометр или цифровой дисплей показывали 700-1.000Па. Время, требуемое для достижения нормального рабочего давления может варьироваться в зависимости от концентрации пыли и типа работ.
6. На начальном этапе необходимо постоянно наблюдать показания манометра (B) или цифрового дисплея. Записывайте все значения, т. к. они позволят создать базу для проверки состояния фильтрующих картриджей.
7. При определенных процессах (например плазменная или лазерная резка), фильтрующие картриджи необходимо предварительно запылить синтетическими частицами для достижения максимальной производительности фильтра. При необходимости запыления свяжитесь со службой технической поддержки компании PlymoVent.

Предварительное запыление:

Предзапыление рекомендуется для всех процессов, а особенно для плазменной и лазерной резки.

Предзапыление выполняется пигментом Neutralite и берется из расчета 0,5 - 1,0кг пигмента на одим фильтрующий картридж.

1. Дозирование следует выполнять в течение как минимум 30с на один картридж (0,5 - 1,0кг).
2. Дозирование следует производить равномерно.
3. Пигмент следует дозировать в ближайшую к фильтру точку вытяжки.
4. Вентилятор должен работать на полной мощности.
5. Система очистки фильтра должна быть отключена.
6. Никакие рабочие пыли и газы не должны попадать в систему в процессе предзапыления.

Примечание: используйте защитные перчатки!

СЛЕДУЮЩИЕ ПУНКТЫ НЕОБХОДИМО ПРОВЕРИТЬ ИЛИ ВЫПОЛНИТЬ ПЕРЕД ЗАПУСКОМ ФИЛЬТРА В РАБОТУ:

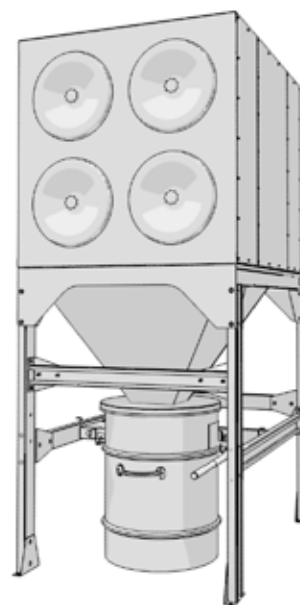
ЭЛЕКТРИЧЕСТВО: См. электрические схемы

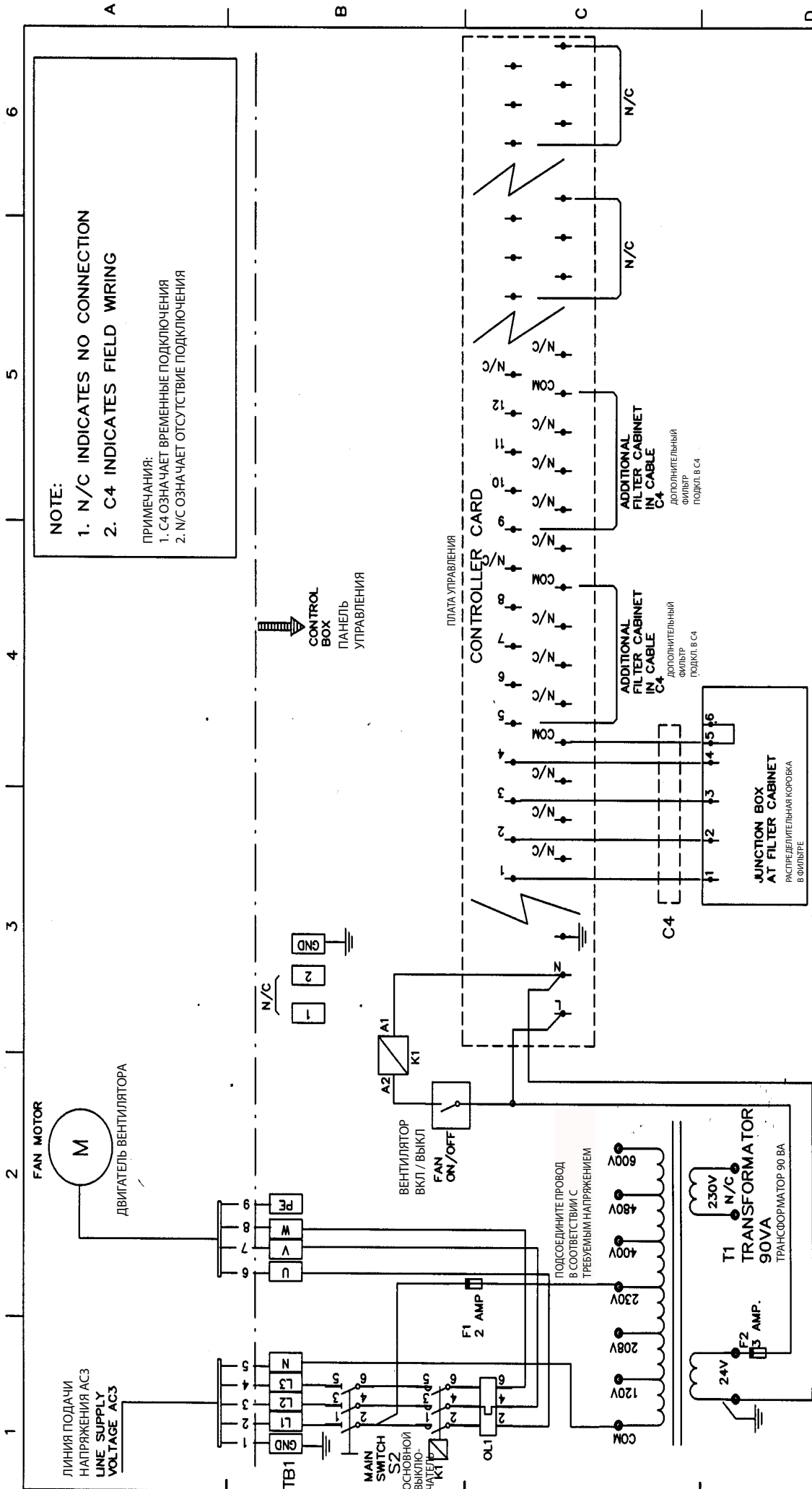
- * Проверьте чтобы пульт управления фильтром был подключен к подходящему источнику питания.
- * Основной выключатель должен быть в положении «ON».
- * Проверьте правильность конфигурации пульта управления. (см. настройки пульта управления)
- * Проверьте правильность подключения электромагнитных клапанов. См. электрические схемы.
Когда включен основной выключатель и выполнена регулировка мембраны на дверце пульта (стр. 20, 21, 22) система начинает очистку и соответствующий светодиод указывает на активированный выход Система игнорирует неподключенные выходы для избежания ненужных пауз.

При первом цикле очистке ВАЖНО проверить автоматический поиск, чтобы не пропускались подключенные выходы.

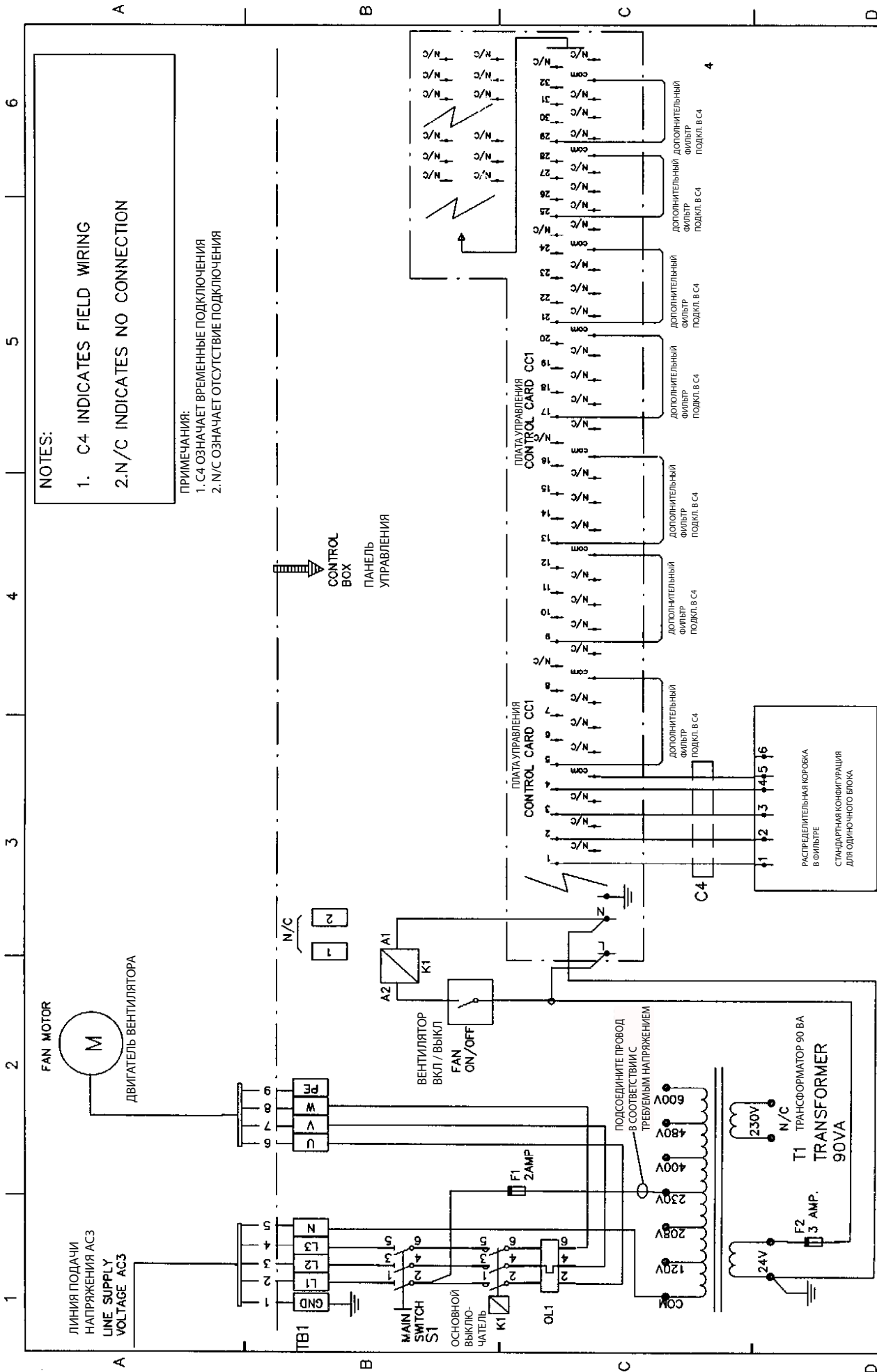
Манометр:

- * проверьте чтобы манометр был установлен и подключен на боковой панели фильтрующего модуля.
Примечание: только с пультами управления типов -A и -B.





Rev In	Revision	Appd	Year	Week	2155
Design checked by					
Drawing checked by					
Drawn by	EF				
MULTI DUST COLLECTION CONT-CF24 ELECTRICAL INTERCONNECTION					2155
Year Week 9934					P01
Doc#					Cont
New I Sheet					
New I Sheet					

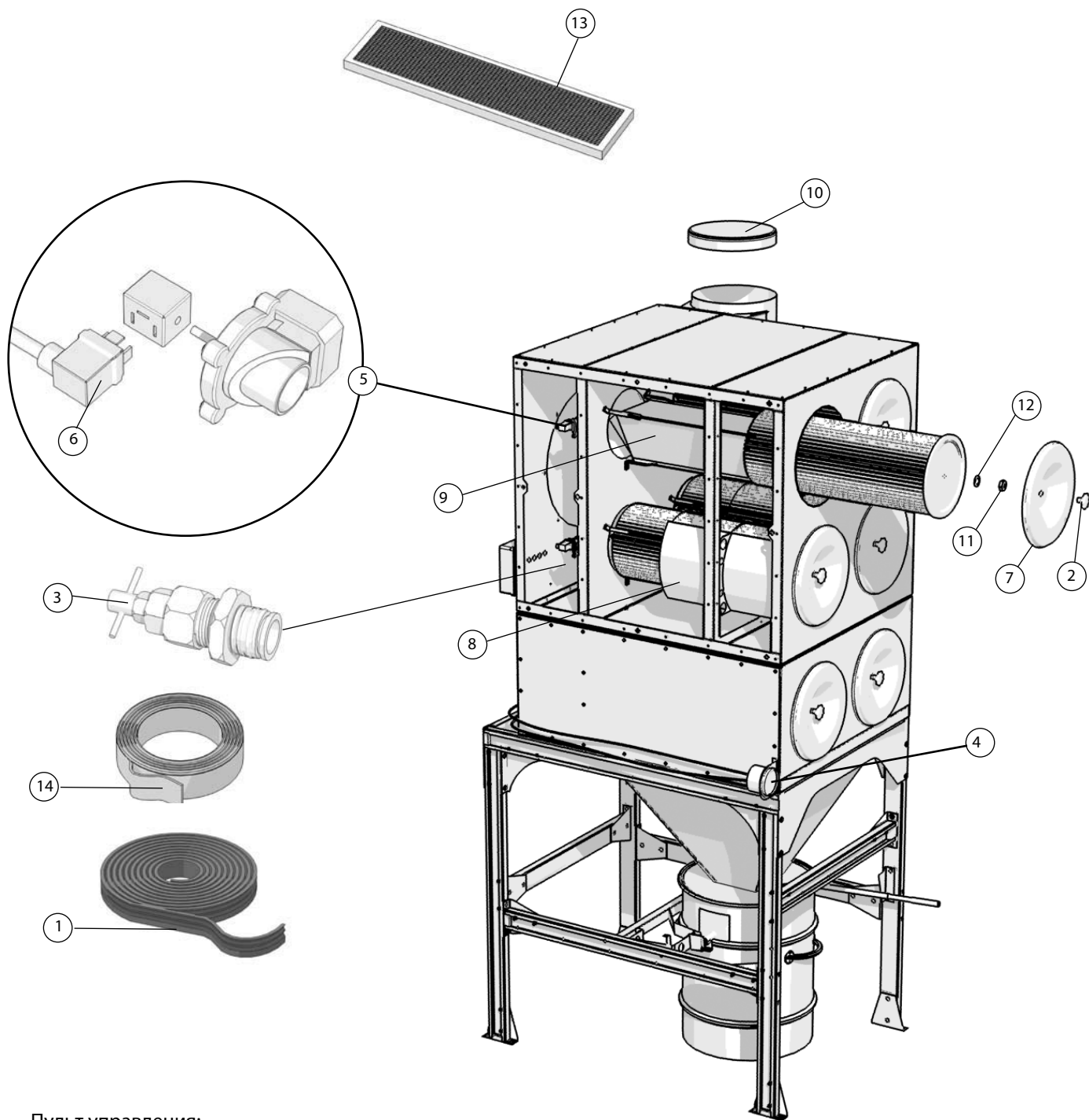


NOTES:
 1. C4 INDICATES FIELD WIRING
 2. N/C INDICATES NO CONNECTION

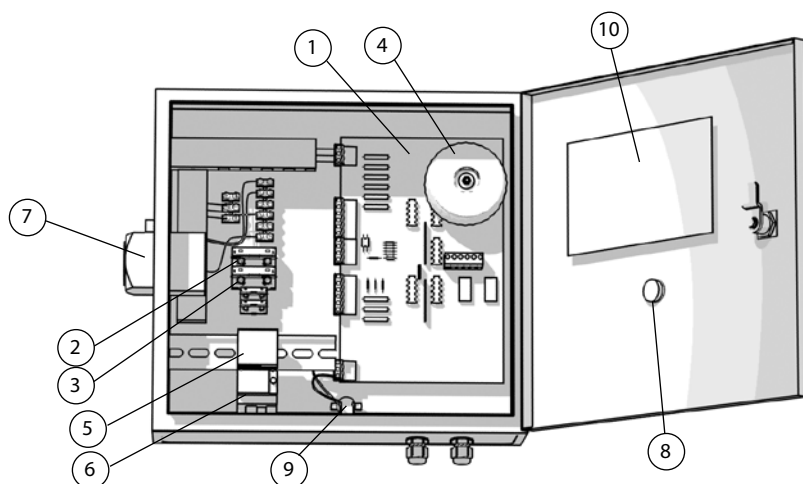
ПРИМЕЧАНИЯ:
 1. С4 ОЗНАЧАЕТ ВРЕМЕННЫЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ
 2. N/C ОЗНАЧАЕТ ОТСУТСТВИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

Rev In Revision	Appd Year Week	Design checked by	MULTI DUST COLLECTION CONTROL BOX MOD.CF64 ELECTRICAL INTERCONNECTION	Rev In Sheet
		Drawing checked by		Rev In Sheet
		Drawn by	Doc# Year Week	P01
		EF	UTV 9932	Cont
			2156	

2156



Пульт управления:



PLYMVENT®	СПИСОК ЗАПАСНЫХ ЧАСТЕЙ	BSAB No: T3.1
		Сер. №: MDB / RR Дата: Март -09 Замена: Ноя -07
MultiDust® Bank Панель управления		© Copyright: Все права защищены. Вся приведенная информация не подлежит воспроизведению, передаче, копированию, переводу на другие языки в любой форме и любом виде без письменного разрешения компании PlymoVent AB. Компания PlymoVent AB оставляет за собой право на изменения.

Артикул	Описание
A	Все модели
B	CONT-B24
C	CONT-B64
D	CONT-BF24
E	CONT-BF64
F	CONT-C24
G	CONT-C64
H	CONT-CF24
I	CONT-CF64

Сокращения

X = Заказывается по необходимости. Укажите требуемую длину.

№	Артикул	A	B	C	D	E	F	G	H	I	Описание	Примечание
1	940 700		1		1						Монтажная плата 24 клапана	
	940 718			1		1					Монтажная плата 64 клапана	
	940 726						1			1	Монт. плата, контроль давления, 24 клап.	
	940 734							1		1	Монт. плата, контроль давления, 64 клап.	
2	939 805	1									Предохранитель 2.0 А	
3	939 801	1									Предохранитель 3.15 А	
4	939 520	1									Трансформатор	
5	935 411				1	1			1	1	Контактор А&В С16	
6	939 068				1	1			1	1	Перегрузка А&В 3,2-16А	
7	935 874				1	1			1	1	Основной выключатель	
8	941 435				1	1			1	1	Выключатель вентилятора	
9	935932-1500		1	1	1	1					Переключатель по разнице давления	
10	940 684						1	1	1	1	Дисплей монт. платы, контроллеры С-	
	940 692		1	1	1	1					Дисплей монт. платы, контроллеры В-	

При заказе запасных частей указывайте:

• № изделия (см. шильду) • № партии • Описание • № детали • Количество

Например: CONT-C24, 00040, основной выключатель, 935874, рс

Мы заявляем, что описанное ниже оборудование соответствует основным требованиям безопасности и здравоохранения применимых директив ЕС, как в части первоначального дизайна и конструкции, так и в предлагаемой нами на рынке версии. Данное заявление теряет силу при внесении в устройство каких-либо изменений без нашего согласия.

Соответствующие внутренние меры были предприняты для обеспечения соответствия текущим директивам ЕС и применимым стандартам всех изделий произведенных при серийном выпуске в любое время. Лицо, подписавшее данный документ, уполномочено представлять и действовать от имени руководства компании.

ИЗДЕЛИЕ: ФИЛЬТР

МОДЕЛИ: MDB + CONT A24, B24/64, BF24/64, C24/64, CF24/64 **ПАРТИЯ №: 04401--XXXXX**

ДИРЕКТИВЫ ЕС:

98/37/ЕС, 98/79/ЕС **89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС** **73/23/ЕЕС, 93/68/ЕЕС**

EN 60204-1 EN 61000-6-4 EN 60204-1

EN 292-1 EN 61000-6-2

EN 292-2

EN 294

PlymoVent AB

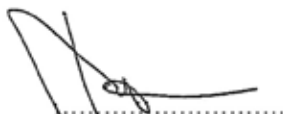
Box 527

921 28 Lycksele

Швеция



Cees Knijn
COO



Tony Norgren
Plant manager

ПАСПОРТ ИЗДЕЛИЯ:

1. Настоящим паспортом фирма «СовПлим» гарантирует соответствие данного изделия технической документации фирмы производителя.
2. Фирма «СовПлим» гарантирует работоспособность изделия в соответствии с техническими данными, при соблюдении потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа, эксплуатации и технического обслуживания, установленных сопровождаемой технической документацией фирмы производителя.
3. Срок гарантии устанавливается в течение 24 месяцев со дня отправки изделия заказчику.
4. Срок гарантии не распространяется на расходные материалы и комплектующие изделия (фильтрующие кассеты, шланги и т. п.)

Наименование изделия:

Самоочищающийся кассетный фильтр MultiDustBank

Модель MDB - -

Заводской номер:

Дата отгрузки _____

Начальник ОТК _____

подпись, дата

инициалы, фамилия

М. П.



Поставщик:

Официальный представитель фирмы
«PlymoVentAB» в России - ЗАО «СовПлим»
Санкт-Петербург, ш. Революции, д. 102, к. 2
Тел.: **(812) 33-500-33**; факс: **(812) 527-47-14**